

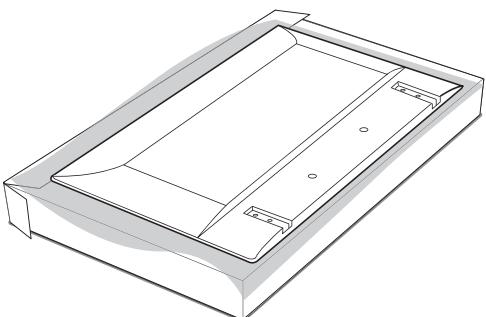
⊕ : Depending on model / Závisí na modelu / En función del modelo / Selon le modèle / Abhängig vom Modell / Ανάλογα με το μοντέλο / In base al modello / Zależnie od modelu / Dependendo do modelo / В зависимости от модели / حسب الطراز / Modele bağlı olarak değişkenlik gösterebilir



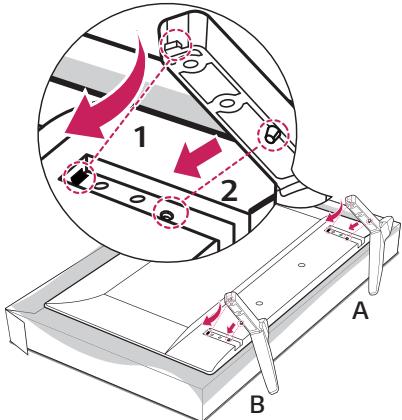
<b>English</b>	Read <b>Safety and Reference</b> .	<b>Italiano</b>	Consultare la sezione <b>Sicurezza e informazioni di riferimento</b> .
<b>Česky</b>	Přečtěte si část <b>Bezpečnost a reference</b> .	<b>Polski</b>	Przeczytaj <b>Zasady bezpieczeństwa i informacje dodatkowe</b> .
<b>Español</b>	Leer <b>Seguridad y referencias</b> .	<b>Português</b>	Consulte o manual de <b>Segurança e Referência</b> .
<b>Français</b>	Lire le document <b>Sécurité et référence</b> .	<b>Русский</b>	Прочтите <b>Руководство по технике безопасности</b> .
<b>Deutsch</b>	Sicherheitshinweise und Referenzen lesen.		العربية قراءة الأمان والمراجع .
<b>Ελληνικά</b>	Ανάγνωση <b>Ασφάλεια και αναφορά</b> .	<b>Türkçe</b>	Güvenlik ve Referans bölümünü okuyun.

1

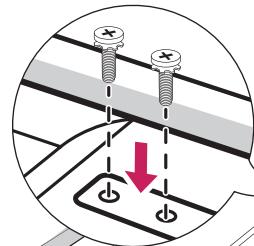
1



2



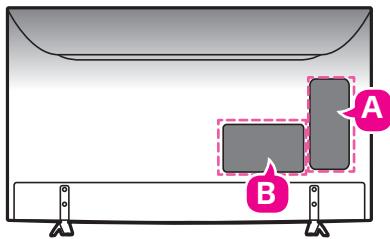
3



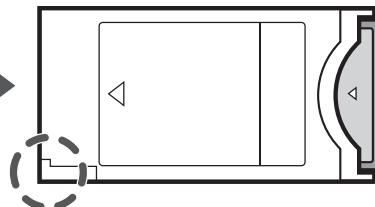
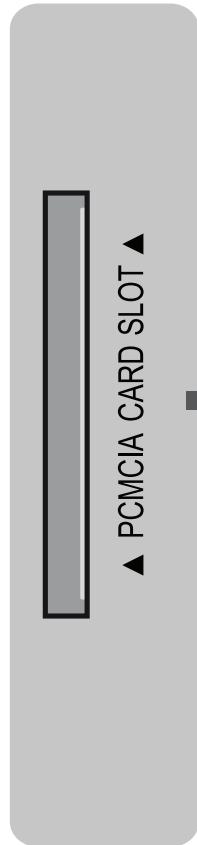
4

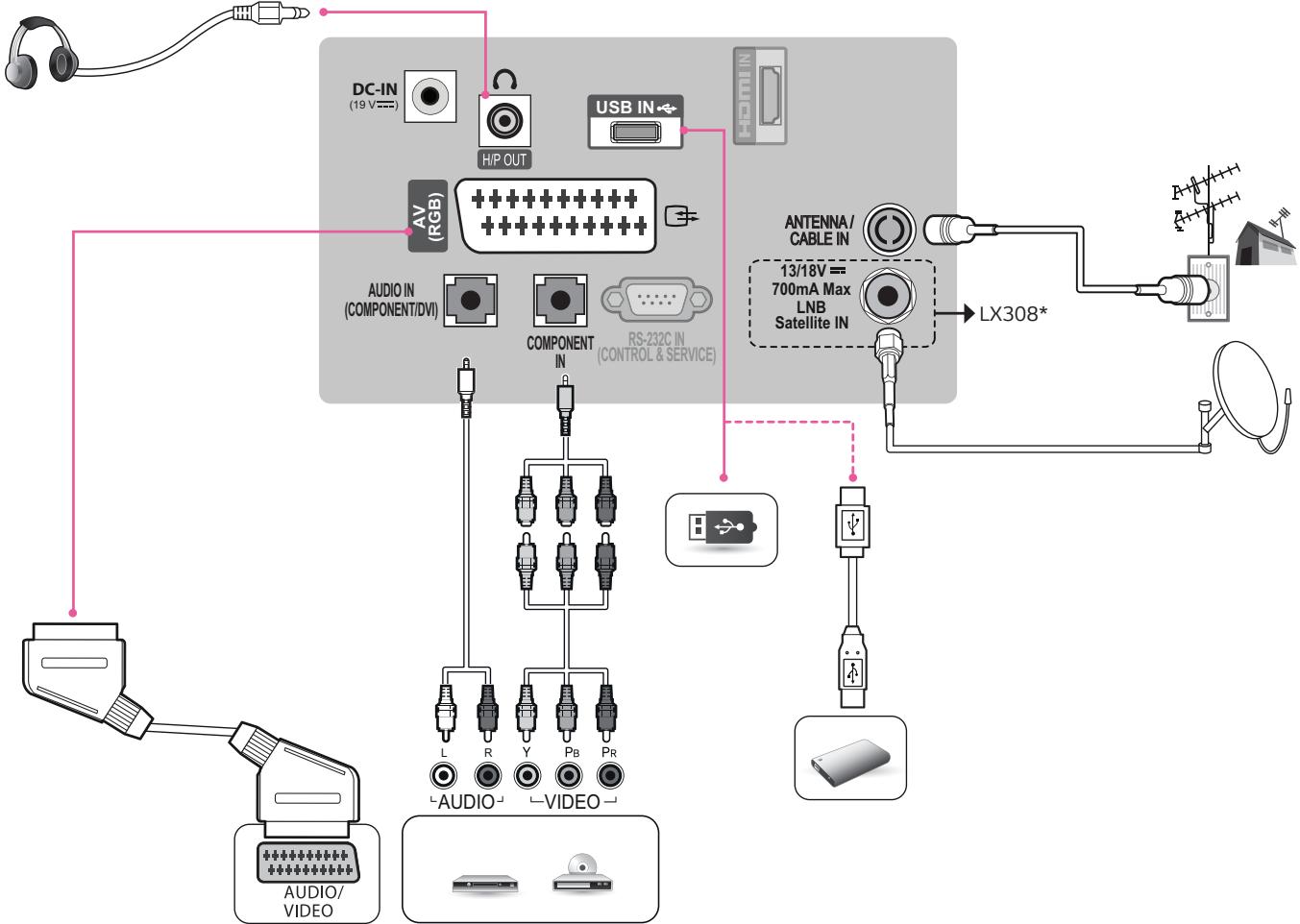


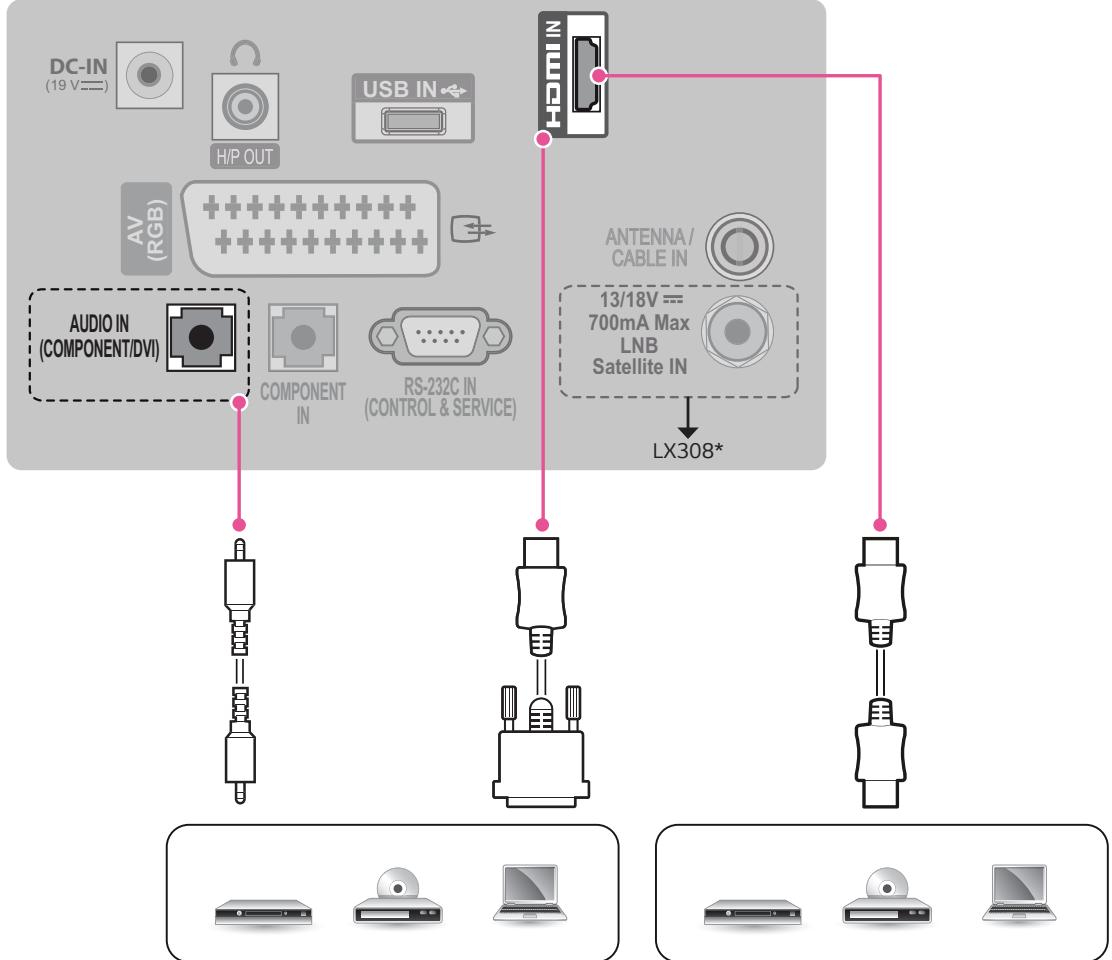
2



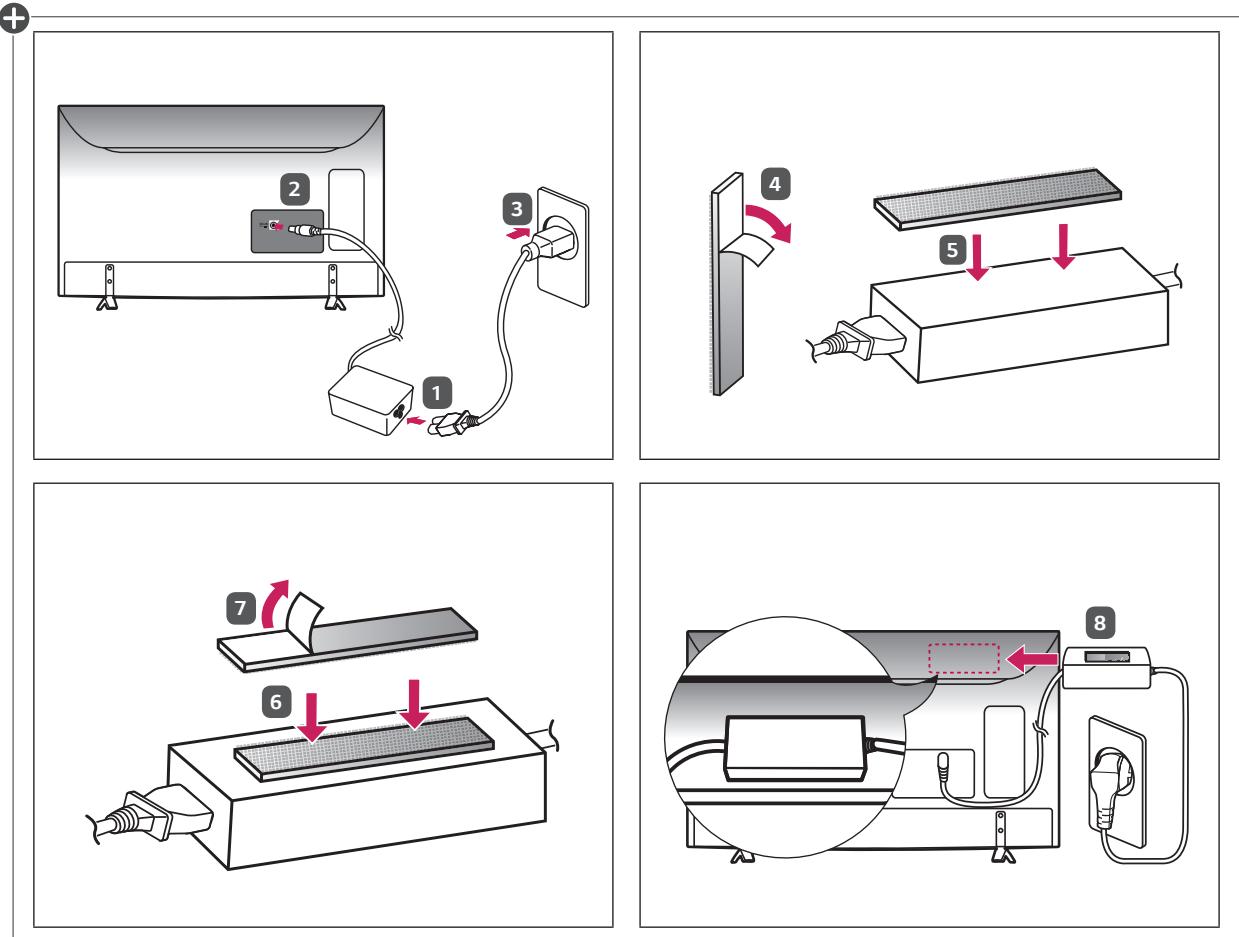
A



**B**

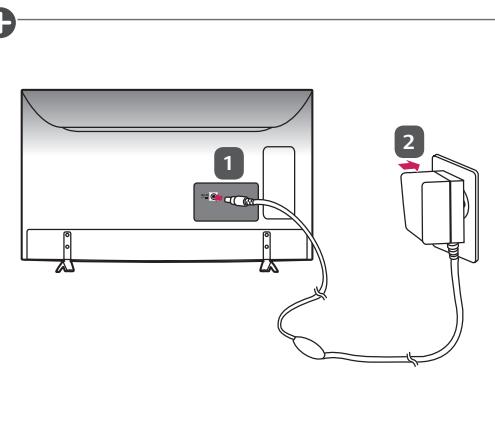
**B**

### 3-1

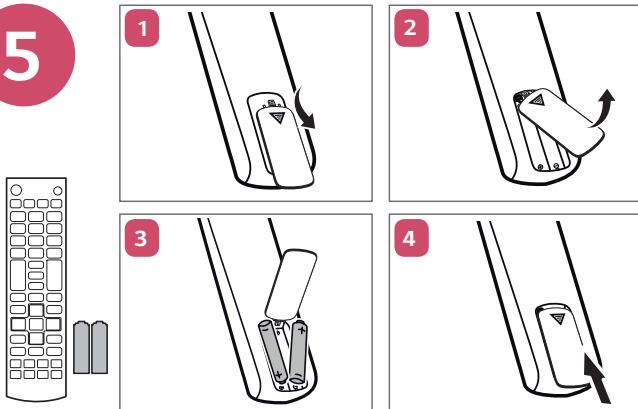


+ : Depending on model / Závisí na modelu / En función del modelo / Selon le modèle / Abhängig vom Modell / Ανάλογα με το μοντέλο / In base al modello / Zależnie od modelu / Dependendo do modelo / В зависимости от модели / حسب الطراز / Modele bağlı olarak değişkenlik gösterebilir

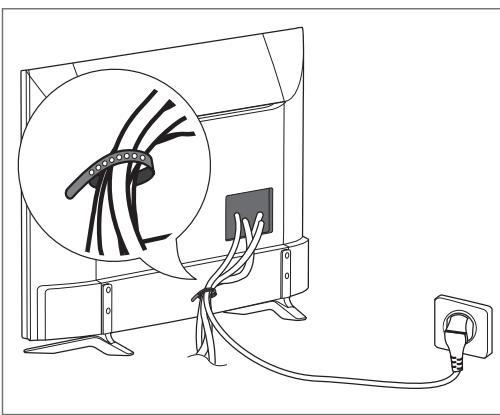
**3-2**



**5**

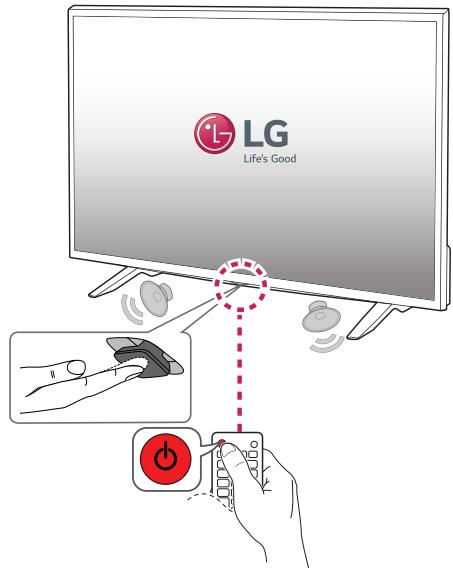


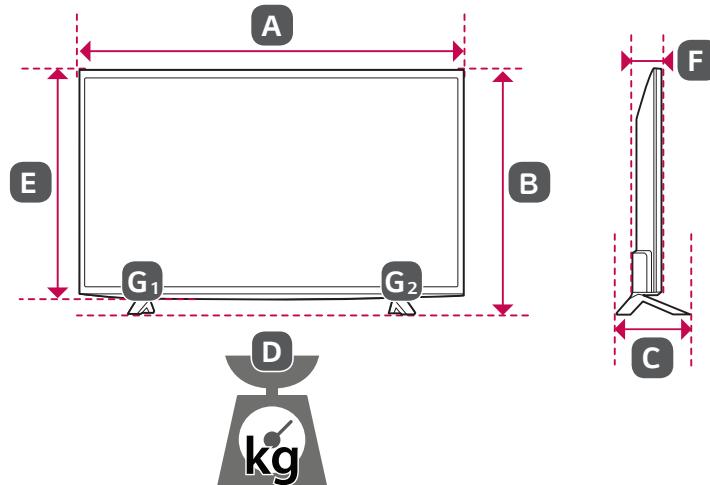
**4**



**+ :** Depending on model / Závisí na modelu / En función del modelo / Selon le modèle / Abhängig vom Modell / Ανάλογα με το μοντέλο / In base al modello / Zależnie od modelu / Dependendo do modelo / В зависимости от модели / حسب الطراز / Modele bağlı olarak değişkenlik gösterebilir

6





	32LX300C-ZA 32LX308C-ZA
<b>A</b> x <b>B</b> x <b>C</b> (mm)	734 x 474 x 172
<b>A</b> x <b>E</b> x <b>F</b> (mm)	734 x 438 x 71
<b>D</b> (kg)	4.7
<b>D</b> - ( <b>G</b> <sub>1</sub> + <b>G</b> <sub>2</sub> ) (kg)	4.5
Power requirement (Requisiti di alimentazione)	19 V --- 1.6 A
Power consumption (Consumo elettrico)	35 W



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Руководство по технике безопасности

LED TV\*

\* В LED-телевизоре LG установлен ЖК-дисплей  
со светодиодной подсветкой.

Перед началом эксплуатации устройства  
внимательно прочтите настояще руководство  
и сохраните его для будущего использования.

# Правила по технике безопасности

Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочтите данные инструкции по технике безопасности.



Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена (кроме незаземляемых устройств). В противном случае, возможно поражение электрическим током или иная травма.



## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



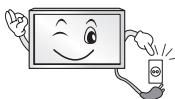
Не размещайте телевизор и пульт ДУ в следующих местах:

- под воздействием прямых солнечных лучей;
- в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате;
- вблизи источников тепла, например, печей, обогревателей и др.;
- вблизи кухонных столов или увлажнителей, где на них легко может попасть пар или масло;
- в местах, не защищенных от дождя или ветра;
- вблизи сосудов с водой, например, ваз.

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током, неисправности или деформации устройства.



Не размещайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию пыли. Это может привести к пожару.



Сетевая вилка служит для отключения устройства. Вилка должна оставаться исправной.



Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Кроме того, если шнур влажный или покрыт пылью, как следует просушите вилку или сотрите со шнура пыль. Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.



Плотно вставляйте кабель питания в разъем. Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.



Кабель питания не должен соприкасаться с такими предметами, как нагреватели. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Не следует ставить тяжелые предметы или сам телевизор на шнур питания. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Во избежание попадания дождевой воды по антенному кабелю, его следует вводить снаружи здания в помещение снизу вверх. Попадание воды внутрь устройства может привести к его повреждению и поражению электрическим током.



При монтаже телевизора на стену следует убедиться, что телевизор не висит на кабеле питания и сигнальных кабелях. Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



Не подключайте слишком много электрических устройств к одной розетке на несколько потребителей. Это может привести к возгоранию по причине перегрева.



При подключении внешних устройств следите за тем, чтобы телевизор не упал или не опрокинулся. Это может привести к нанесению вам травмы или повреждению телевизора.



Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей. Влагопоглощающий материал может нанести вред при проглатывании. При случайном попадании материала внутрь организма, следует вызвать у пострадавшего рвоту и обратиться в ближайшее медучреждение. Кроме того, виниловая упаковка может привести к удушению. Держите ее в недоступном для детей месте.



Не разрешайте детям забираться или держаться за телевизор. Телевизор может упасть, что может привести к тяжелым травмам.



Утилизируйте использованные батареи должным образом и следите за тем, чтобы дети не проглотили их. Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Когда кабель питания вставлен в розетку, не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в другой конец кабеля. Кроме того, не прикасайтесь к другому концу кабеля питания, когда кабель вставлен в розетку. Возможно поражение электрическим током.



Не размещайте и не храните горючие вещества около устройства. Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.



Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, заколки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Следует внимательно следить за детьми, когда они находятся вблизи устройства. Возможно поражение электрическим током, пожар или иные травмы. Если в устройство попал посторонний предмет, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.



Не распыляйте воду на устройство и не очищайте его горючими веществами (бензин или растворитель). Возможно поражение электрическим током или пожар.



Не допускайте ударов по устройству и попадания посторонних предметов внутрь устройства, не стучите по экрану. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



Не прикасайтесь к устройству или антенне во время грозы. Возможно поражение электрическим током.



Не прикасайтесь к стенной розетке в случае утечки газа. Откройте окна и проветрите помещение. Искра может вызвать пожар, и вы можете получить ожог.



Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство. Возможно поражение электрическим током или пожар.

Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



Если произойдет что-либо из перечисленного, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр:

- Устройство было подвергнуто электрическому разряду.
- Устройство было повреждено.
- В устройство попали посторонние предметы.
- Из устройства шел дым или странный запах.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания.

Пыль или влага, могут стать причиной утечки тока и нарушения изоляции, что может привести к пожару или поражению электрическим током.



На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).

Не устанавливайте это устройство на стену, где оно может быть подвержено воздействию масляных паров (например, на кухне, рядом с плитой). Это может повредить устройство и привести к его падению.



Если в устройство (например, адаптер переменного тока, кабель питания, телевизор) попадет вода или другое вещество, отключите кабель питания и немедленно обратитесь в сервисный центр. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Используйте только одобренные компанией LG Electronics адаптер переменного тока и кабель питания. В противном случае это может привести к пожару, поражению электрическим током, повреждению или деформации устройства.

Никогда не разбирайте адаптер переменного тока и кабель питания. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

### ВНИМАНИЕ!



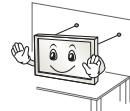
Установите устройство в месте, где нет радиопомех.



Следует обеспечить достаточное расстояние между наружной антенной и кабелем питания во избежание их соприкосновения даже в случае падения антенны. Это может привести к поражению электрическим током.



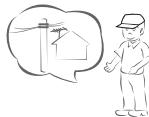
Не устанавливайте устройство на неустойчивые полки или наклонные поверхности. Также следует избегать мест, где устройство подвергается вибрациям, или мест с неполной опорой. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к тому, что устройство упадет или перевернется, что может повлечь за собой нанесение вам травмы или повреждение устройства.



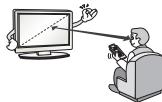
При установке телевизора на подставку нужно предпринять меры по предотвращению его опрокидывания. При несоблюдении указанных мер предосторожности устройство может упасть, что может привести к нанесению вам травмы.

Если требуется закрепить устройство на стене, установите стандартное VESA-крепление для монтажа на стене (дополнительные детали) на его задней панели. При установке устройства на стене с помощью настенного монтажного кронштейна (дополнительные детали) надежно закрепите его во избежание падения устройства.

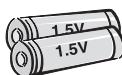
Используйте только крепления / аксессуары, рекомендованные изготовителем.



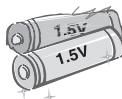
Для установки антенны обратитесь к квалифицированному специалисту. Самостоятельная установка может привести к пожару или поражению электрическим током.



При просмотре телевизора рекомендуется соблюдать расстояние, равное не менее 2—7 диагоналям экрана телевизора. Просмотр телевизора в течение длительного времени может привести к снижению остроты зрения.



Используйте только указанный тип батарей. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пульта ДУ.



Не используйте новые батареи вместе со старыми. Это может привести к перегреву и протечкам батарей.

Элементы питания не должны подвергаться нагреву от прямых солнечных лучей, огня или электрических обогревателей.

Не вставляйте неперезаряжаемые элементы питания в зарядное устройство.



Между пультом ДУ и датчиком не должно быть никаких предметов.



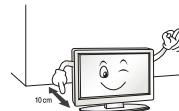
Сигнал от пульта ДУ может быть подавлен солнечным светом или другим источником яркого света. В этом случае в комнате следует сделать свет менее ярким.



При подключении внешних устройств, таких как игровые консоли, убедитесь в том, что подключаемые кабели имеют достаточную длину. Иначе устройство может упасть, что приведет к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



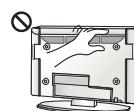
Не следует включать/выключать телевизор, подсоединяя или отсоединяя вилку от настенной розетки (не используйте вилку для включения). Это может стать причиной механического отказа или поражения электрическим током.



Соблюдайте инструкции по установке, приведенные далее, чтобы предотвратить перегрев устройства:

- Расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 10 см.
- Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции (например, на книжной полке или в серванте).
- Не устанавливайте устройство на ковёр или подушку.
- Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты скатертью или шторкой.

В противном случае, может произойти возгорание.



Не прикасайтесь к вентиляционным отверстиям при просмотре телевизора в течение долгого времени, поскольку они могут сильно нагреться. Это не влияет на работу или производительность устройства.

Периодически осматривайте кабель устройства и в случае видимого износа или повреждения выньте его из розетки и замените на кабель, рекомендованный авторизованным специалистом по обслуживанию.



Не допускайте скопления пыли на контактах разъемов или на розетке. Это может привести к пожару.



Не допускайте физического или механического воздействия на шнур электропитания, а именно перекручивания, завязывания, перегибания шнура. Не зажимайте шнур дверью и не наступайте на него. Обращайте особое внимание на вилки, настенные розетки и точки соединения провода с устройством.



Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.



Старайтесь не прикасаться к экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения на экране.



При чистке устройства и его компонентов, сначала, отсоедините вилку шнура питания от розетки, а затем протрите устройство мягкой тканью. Применение избыточных усилий может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности. Не распыляйте воду и не протирайте устройство мокрой тканью. Никогда не пользуйтесь очистителями для стекол, автомобильными или промышленными полиролями, абразивными средствами или воском, бензолом, спиртом и т. п., которые могут повредить устройство и его панель. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства (деформации, коррозии или поломке).

Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока, даже при выключении с помощью переключателя питания.



Отключая прибор от электрической розетки, беритесь рукой за вилку.

Отсоединение проводов внутри кабеля может привести к возгоранию.

При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что оно отключено от сети. Затем отсоедините кабели питания, антенные кабели и остальные подключаемые кабели.

Телевизор или кабель питания могут быть повреждены, что может создать опасность возгорания или поражения электрическим током.



Перемещение или распаковку устройства следует производить двум людям, т.к. оно тяжелое. Иначе возможно получение травмы.



Раз в год отдавайте устройство в сервисный центр для чистки его внутренних частей. Накопившаяся пыль может привести к механическому повреждению.



Любое обслуживание должны производить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



Если устройство кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое мерцание. Это нормальное явление, с устройством все в порядке.



ЖК-панель — это высокотехнологичное изделие с матрицей с разрешением от 2 до 6 миллионов пикселей. На панели могут появляться мелкие черные точки и/или яркие цветные точки (красные, синие или зеленые) размером 1 пиксель. Это не является неисправностью и не влияет на производительность и надежность устройства.

Эта проблема также встречается в сторонних продуктах и не является поводом для обмена или денежного возмещения (денежной компенсации).



В зависимости от места просмотра (слева/справа/сверху/снизу) яркость и цветность панели может изменяться.

Это происходит ввиду особенностей строения панели. Это не связано с производительностью устройства и не является неисправностью.



Отображение неподвижного изображения (например, логотипа вещаемого канала, экранного меню, сцены из видеогames) в течение длительного времени может привести к повреждению экрана и появлению остаточного изображения. Настоящая гарантия на устройство не распространяется на появление остаточного изображения.

Не допускайте отображения статичного изображения в течение длительного времени.

Кроме того, остаточное изображение по краям экрана может появиться при просмотре изображения в формате 4:3 в течение длительного периода времени.

Эта проблема также встречается в сторонних продуктах, и не является поводом для обмена или денежного возмещения.

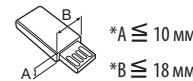
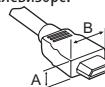
## Звуки, издаваемые устройством

Треск: который можно услышать при просмотре или выключении телевизора, вызван тепловым сжатием пластика в результате изменения температуры и влажности. Данный шум является обычным явлением при использовании продуктов, подвергнутых температурной деформации.

Гудение электрической цепи/жуужание панели: из высокоскоростной коммутационной схемы устройства может исходить тихий шум, образованный при прохождении большого тока, необходимого для работы устройства. Это зависит от устройства. Данный звук не влияет на работу и надежность продукта.

Не используйте электроизделия высокого напряжения вблизи телевизора (например, электрическую мухобойку). В результате устройство может быть повреждено.

- Для снижения энергопотребления переключайте телевизор в режим ожидания. Если вы не намереваетесь использовать устройство в течение длительного времени, следует выключить его из розетки для снижения рисков возгорания и потребления энергии.
- Энергопотребление во время использования может быть значительно снижено путем уменьшения яркости и подсветки изображения на экране.
- Комплектация устройства может отличаться в зависимости от модели.
- Спецификации устройства или содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций устройства.
- Для обеспечения оптимального соединения кабели HDMI и USB-устройства должны иметь корпус разъема толщиной не более 10 мм и шириной не более 18 мм. Используйте удлинитель, который поддерживает USB 2.0, если кабель USB или флэш-накопитель USB не вставляется в порт USB на вашем телевизоре.



- Используйте сертифицированный кабель с логотипом HDMI.
- При использовании не сертифицированного кабеля HDMI экран может отображаться неправильно, или может возникнуть ошибка подключения. (Рекомендуемые типы кабелей HDMI)
  - Высокоскоростной HDMI™-кабель (3 м или короче)
  - Высокоскоростной HDMI™-кабель с Ethernet (3 м или короче)
- Использование ферритового кольца (В зависимости от модели)
  - Используйте ферритовый сердечник для сокращения электромагнитного излучения при подключении внешнего устройства к внешнему входу, компонентному порту или разъему для наушников на телевизоре.

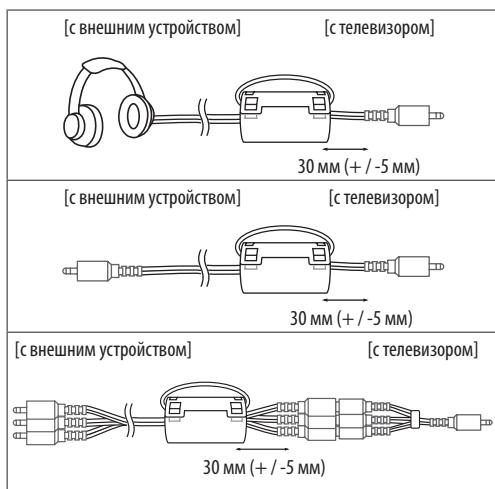


[Вид ферритового сердечника в разрезе]

## Подготовка

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- Экранное меню вашего телевизора может незначительно отличаться от изображенного на рисунке.
- Доступные меню и параметры могут отличаться в зависимости от используемого источника входа или модели устройства.
- Функции устройства могут быть изменены без уведомления в дальнейшем.





## ВНИМАНИЕ!

- Для обеспечения безопасности и продолжительного срока службы устройства не используйте детали, не одобренные изготовителем.
- Какие-либо повреждения или ущерб, вызванные использованием деталей не одобренных производителем, не являются гарантийным случаем.
- На экране некоторых моделей может быть ТОНКАЯ ПЛЁНКА - НЕ ОТКЛЕИВАЙТЕ ЕЁ.
- При подсоединении подставки к телевизору положите его экраном вниз на мягкую и плоскую поверхность, чтобы предотвратить появление царапин.
- Убедитесь в том, что винты правильно установлены и хорошо затянуты. (Если они не будут надежно затянуты, телевизор может наклониться вперед после установки.) Не затягивайте винты слишком сильно; в противном случае они могут быть повреждены и затянуты неправильно.

## Принадлежности, приобретаемые отдельно

Отдельные элементы каталога могут быть изменены или модифицированы без уведомления. Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к дилеру. Данные устройства работают только с совместимыми моделями. Название модели или ее конструкция может изменяться в зависимости от функциональных обновлений, решения производителя или от его политики.

(В зависимости от модели)

<b>Светодиодные LED-часы</b> LEC-003	<b>Саундбар LG</b>
<b>AN-WF500</b> Wi-Fi/Bluetooth адаптер	

# Обслуживание

## Очистка телевизора

Для сохранения превосходного качества изображения и длительного срока службы продукта необходимо регулярно чистить телевизор.

- Перед очисткой телевизора выключите питание и отключите шнур питания и другие кабели.
- Если телевизор не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

## Экран, панель, корпус и основание

Для удаления пыли или незначительных загрязнений используйте сухую, чистую и мягкую ткань.

Для удаления значительных загрязнений протирайте поверхность мягкой тканью, смоченной в чистой воде или мягким растворе моющего средства. После этого сразу же протрите экран и рамку сухой тканью.

- Всегда избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.
- Не нажимайте, не трите и не бейте по поверхности ногтями или острыми предметами, так как это может привести к появлению царапин на экране и искажению изображения.
- Не используйте химические вещества, так как это может привести к повреждению поверхности.
- Не наносите жидкость непосредственно на поверхность. При попадании воды внутрь корпуса телевизора существует риск возникновения пожара, поражения электрическим током и неисправности.

## Кабель питания

Регулярно очищайте шнур питания от накопившейся пыли или грязи.

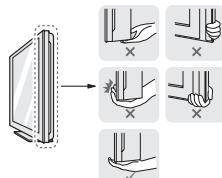
## Поднятие и перемещение

Перед перемещением или поднятием телевизора ознакомьтесь со следующими инструкциями во избежание повреждения и для обеспечения безопасной транспортировки независимо от типа и размера телевизора.

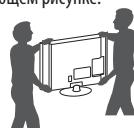
- Телевизор предпочтительно перемещать в оригинальной коробке или упаковочном материале.
- Перед перемещением или поднятием телевизора отключите кабель питания и все остальные кабели.
- Во избежание царапин, когда вы держите телевизор, экран должен быть направлен в сторону от вас.



- Крепко удерживайте верхнюю и нижнюю части корпуса телевизора. Не дотрагивайтесь до прозрачной части, динамика или области решетки динамика.



- Большой телевизор должны переносить не менее 2-х человек.
- При транспортировке телевизора в руках удерживайте его, как показано на следующем рисунке.



- При транспортировке не подвергайте телевизор тряске или избыточной вибрации.
  - При транспортировке держите телевизор вертикально, не ставьте его на бок и не наклоняйте влево или вправо.
  - Не оказывайте чрезмерного давления на каркас рамы, ведущего к ее сгибу / деформации, так как это может привести к повреждению экрана.
  - При обращении с телевизором будьте осторожны, чтобы не повредить кнопку-джойстик, выступающую из корпуса.
- (В зависимости от модели)

## ВНИМАНИЕ!

- Избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.
- Не перемещайте телевизор за держатели для кабелей, т.к. они могут порваться, что может привести к травмам и повреждениям телевизора.

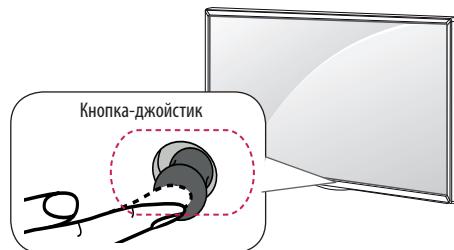
## Использование кнопки-джойстика

(Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.)

Возможность легко управлять функциями телевизора с помощью кнопки-джойстика, сдвигая ее вверх, вниз, влево или вправо.

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- На моделях серии LX30\*\* отсутствует кнопка-джойстик, есть только кнопки включения/выключения питания.



## Основные функции

	Включение питания	Когда телевизор выключен, нажмите пальцем кнопку-джойстик один раз и отпустите ее.
	Выключение питания	Когда телевизор включен, нажмите и удерживайте пальцем кнопку-джойстик в течение нескольких секунд, затем отпустите ее. (При этом, если кнопка Menu (Меню) отображается на экране, выйти из меню можно нажатием и удерживанием кнопки-джойстика.)
	Управление громкостью	Сдвигая пальцем кнопку-джойстик влево или вправо, можно регулировать уровень громкости звука.
	Переключение TV каналов	Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх или вниз, можно выбирать программы из списка сохраненных программ.

## Настройка меню

Когда телевизор включен, нажмите кнопку-джойстик один раз. Можно настраивать элементы меню сдвигая кнопку-джойстик вверх, вниз, влево или вправо.

	Выключение питания телевизора.
	Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.
	Изменение источника входного сигнала.
	Переход к главному меню.

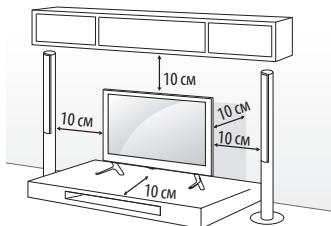
### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх, вниз, влево или вправо, будьте внимательны и не нажимайте на кнопку. Если нажать кнопку-джойстик, невозможно будет выполнить настройку уровня громкости и сохранить программы.

## Установка на столе

(Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.)

- Поднимите и вертикально установите телевизор на столе.
  - Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.



- Подключите шнур питания к розетке.

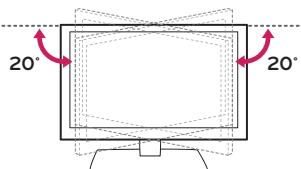
### ! ВНИМАНИЕ!

- Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.

## Регулировка угла обзора телевизора

(этот компонент доступен не для всех моделей.)

Поверните телевизор на 20 градусов влево или вправо, чтобы улучшить видимость с места просмотра.



### ! ВНИМАНИЕ!

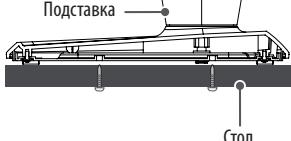
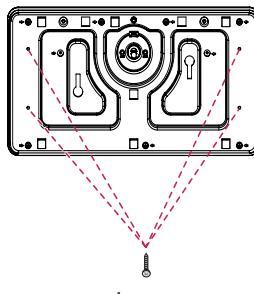
- При регулировке угла обзора устройства будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы.
- Не допускайте защемления рук или пальцев, т.к. это может привести к травме. При слишком большом наклоне телевизор может упасть, что приведет к его повреждению.

## Закрепление телевизора на столе

(этот компонент доступен не для всех моделей.)

Закрепите телевизор на столе для предотвращения наклона вперед, повреждения и потенциального травмирования. Для закрепления телевизора на столе вставьте и затяните комплектный винт на задней панели подставки.

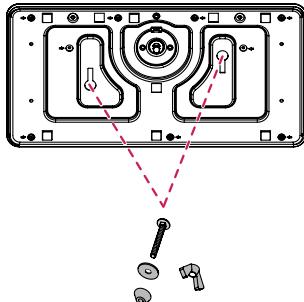
Тип А )



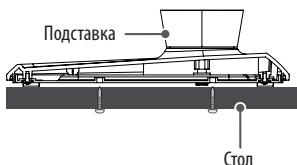
### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Винт: M5 x L (\*L: толщина стола + 8–10 мм)  
Например, толщина стола: 15 мм, винт: M5 x L25

Тип В)



- 2 Винта для крепления подставки,  
2 Шайбы для крепления подставки,  
2 Гайки для крепления подставки  
(поставляются вместе с изделием)

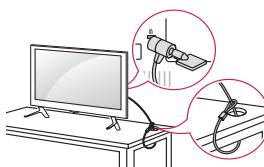


## Использование системы безопасности Kensington

(этот компонент доступен не для всех моделей.)

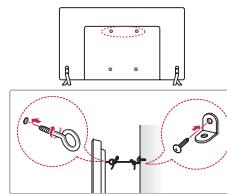
- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

Разъем системы безопасности Kensington находится на задней крышки телевизора. Дополнительная информация об установке и использовании приведена в руководстве к системе безопасности Kensington или на сайте <http://www.kensington.com>. Продевание кабеля системы безопасности Kensington через телевизор и отверстие в столе.



## Закрепление телевизора на стене

(этот компонент доступен не для всех моделей.)



- Вставьте и затяните болты с ушками или болты кронштейнов ТВ на задней панели телевизора.
  - Если в местах для болтов с ушками уже установлены другие болты, то сначала вывинтите их.
- Закрепите кронштейны на стене с помощью болтов. Совместите кронштейн и болты с ушками на задней панели телевизора.
- Крепким шнуром надежно привяжите болты с ушками к кронштейну. Убедитесь в том, что шнур расположен горизонтально.

### ВНИМАНИЕ!

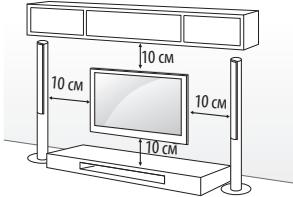
- Следите за тем, чтобы дети не забирались и не висели на телевизоре.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте платформу или шкаф достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- Кронштейны, винты и шнуры не входят в комплект поставки. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.

## Крепление на стене

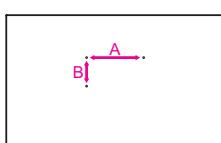
Осторожно прикрепите кронштейн для настенного крепления (приобретаемый отдельно) к задней части телевизора и прикрепите его к прочной стене перпендикулярно полу. Для монтажа телевизора на стены из других строительных материалов обращайтесь к квалифицированным специалистам. Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене. Рекомендуется использовать кронштейн для настенного крепления LG. Кронштейн для настенного крепления LG, обеспечивает удобное подключение кабелей. Если вы используете кронштейн для настенного крепления другого производителя, рекомендуется использовать кронштейн, который обеспечивает надежное крепление устройств на стене и наличие достаточного места за устройством, для удобного подсоединения всех внешних устройств. Рекомендуется подключать все кабели до установки фиксированного кронштейна на настенного крепления.



Убедитесь в том, что винты и настенный кронштейн отвечают стандартам VESA. В следующей таблице приведены стандартные габариты для комплектов настенного крепления.

### Принадлежности, приобретаемые отдельно (кронштейн для настенного крепления)

<b>Модель</b>	22LX32** 22LX33** 22LX53**	28LX32** 28LX33** 28LX53**
<b>VESA (A x B)(mm)</b>	75 x 75	100 x 100
<b>Стандартный винт</b>	M4 x L10	M4 x L10
<b>Количество винтов</b>	4	4
<b>Кронштейн для настенного крепления</b>	LSW140B	LSW140B
<b>Модель</b>	32/43LX32** 32LX33** 32/43LX34** 32/40/43LX54** 43LX31** 32LX30**	49/55LX34** 49/55LX54** 49LX31** 49LX32**
<b>VESA (A x B)(mm)</b>	200 x 200	300 x 300
<b>Стандартный винт</b>	M6	M6
<b>Количество винтов</b>	4	4
<b>Кронштейн для настенного крепления</b>	LSW240B MSW240	LSW350B MSW240
<b>Модель</b>	60LX34** 60LX54**	42LX32** 42LX33** 42LX53**
<b>VESA (A x B)(mm)</b>	300 x 300	400 x 400
<b>Стандартный винт</b>	M6	M6
<b>Количество винтов</b>	4	4
<b>Кронштейн для настенного крепления</b>	LSW350B	LSW440B MSW240



### ! ВНИМАНИЕ!

- Перед перемещением и установкой телевизора отключите кабель питания. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током.
- Отсоедините подставку перед установкой настенного крепления телевизора, выполнив процедуру подсоединения подставки в обратном порядке.
- Установка телевизора на потолок или наклонную стену может привести к его падению и получению травмы. Следует использовать одобренный кронштейн LG для настенного крепления и обратиться к местному дилеру или квалифицированному специалисту.
- Не заворачивайте винты с избыточной силой, т.к. это может привести к повреждению телевизора и потере гарантии.
- Следует использовать винты и настенные крепления, отвечающие стандарту VESA. Гарантия не распространяется на повреждения или травмы, полученные в результате неправильного использования или использования неправильных аксессуаров.
- Длина винтов с внешней стороны задней крышки не должна превышать 8 мм. (Только для 22/28LX32\*\*, 22/28LX33\*\*, 22/28LX53\*\*)

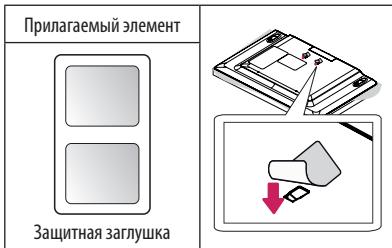
Кронштейн для настенного крепления



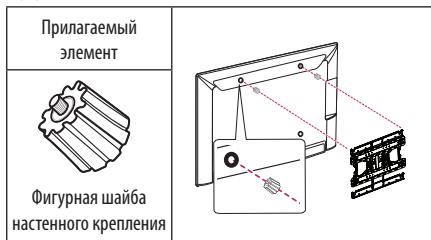
### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Следует использовать винты, указанные в спецификации для винтов стандарта VESA.
- Комплект кронштейна для настенного крепления снабжается инструкцией по монтажу и необходимыми комплектующими.
- Настенный кронштейн является дополнительным аксессуаром. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.
- Длина винтов может зависеть от кронштейна для настенного крепления. Убедитесь в том, что винты имеют соответствующую длину.
- Дополнительная информация приведена в руководстве к кронштейну для настенного крепления.

- При установке устройства для настенного крепления используйте защитную заглушку. Заглушка защитит отверстие от скапливания пыли и загрязнений. (Только если предоставлен элемент, приведенный в следующей форме)



- При креплении телевизора к кронштейну для настенного крепления другого производителя вставьте фигурные шайбы настенного крепления в отверстия для крепления телевизора к стене для сохранения его вертикального положения. (Только если предоставлен элемент, приведенный в следующей форме)



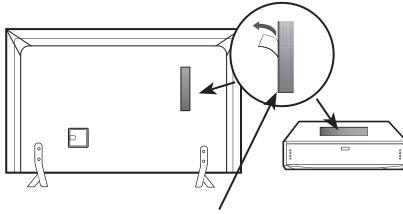
## Использование kleящей двусторонней ленты (Dual Lock™)

(Только если предоставлен элемент, приведенный в следующей форме)

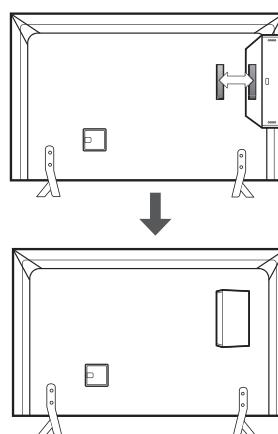
(этот компонент доступен не для всех моделей.)

Прикрепите цифровую приставку к телевизору, и вы сможете использовать ее, когда она вам понадобится.

- 1 После удаления защитной бумаги ленты Dual Lock™ приклейте его к телевизору и цифровой приставке, как показано на рисунке.



- 2 Прикрепите приставку к телевизору с помощью ленты Dual Lock.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что на поверхности устройства нет посторонних веществ, и затем плотно присоедините ленту (Dual Lock™)
- Перед присоединением приставки к телевизору, подождите, пока присоединенная лента Dual Lock™ просохнет, по крайней мере, три дня.

## Подключение внешних устройств

Подключите к телевизору различные внешние устройства и переключайте режимы источников для выбора внешнего устройства. Для получения дополнительной информации о подключении внешнего устройства см. руководства пользователя каждого устройства.

Допустимо подключение следующих внешних устройств: ресиверов HD, DVD-проигрывателей, видеомагнитофонов, аудиосистем, устройств хранения данных USB, ПК, игровых приставок и других внешних устройств.

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Подключите внешние устройства независимо от порядка расположения разъемов телевизора.
- При записи телевизионной передачи с помощью устройства записи DVD или видеомагнитофона проверьте, что входной телевизионный сигнал поступает на вход телевизора через устройство записи DVD или видеомагнитофон. Для получения дополнительной информации о записи см. руководство пользователя подключенного устройства.
- Инструкции по эксплуатации см. в документации внешнего устройства.
- При подключении к телевизору игровой приставки используйте кабель, который поставляется в комплекте игровой приставки.
- В режиме PC (ПК) может наблюдаться шум, из-за выбранного разрешения, частоты вертикальной развертки, контрастности или яркости. При возникновении помех выберите для выхода PC (ПК) другое разрешение, измените частоту обновления или отрегулируйте яркость и контрастность в меню ЭКРАН так, чтобы изображение стало четким.
- В режиме PC (ПК) некоторые настройки разрешения экрана могут не работать должным образом в зависимости от видеокарты.

## Подключение антенны

Подключите телевизионный антенный кабель ( $75\ \Omega$ ) к входному гнезду в ТВ (Antenna/Cable).

- Для подключения нескольких телевизоров используйте антенный разветвитель.
- Если присутствуют помехи и Вы используете личную antennу, сориентируйте её в направлении на ТВ вышку.
- При плохом качестве изображения правильно установите усилитель сигнала, чтобы обеспечить изображение более высокого качества.
- Антенный кабель, усилитель и разветвитель в комплект поставки не входят.
- Поддерживаемый формат цифрового аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

## Подключение спутниковой тарелки

(Только для моделей с поддержкой спутникового ТВ)

Подключите кабель от спутниковой тарелки ( $75\ \Omega$ ), или к специальной спутниковой розетке с проходом по питанию.

## Подключение адаптера

(В зависимости от модели)

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Подключите телевизор к адаптеру питания переменного тока, перед тем как подключить шнур питания телевизора к розетке.

## Подключение модуля CI

(В зависимости от модели)

Просмотр закодированных (платных) каналов в режиме цифрового ТВ.

- Проверьте, правильно ли установлен модуль CI в разъеме PCMCIA. Неправильная установка модуля может привести к повреждению телевизора и разъема PCMCIA.
- Если в телевизоре отсутствуют видеоизображение и звук при подключенном CI+ CAM, свяжитесь с оператором клиентской службы наземного/кабельного/спутникового вещания.

## Подключение с помощью Euro СКАРТ

(В зависимости от модели)

Для передачи аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите телевизор к внешнему устройству с помощью кабеля Euro скарт.

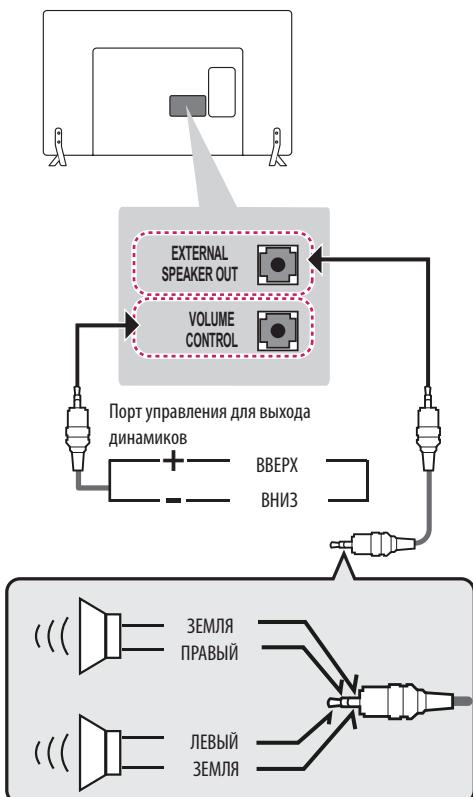
Тип выхода	AV1 (ТВ-выход <sup>1</sup> )
Текущий режим ввода	
Цифровое ТВ	Цифровое ТВ
Аналоговое ТВ, AV	
Компонентный	Аналоговое ТВ
HDMI	

1 ТВ-выход : Вывод аналогового или цифрового ТВ-сигнала.

- Используемый кабель СКАРТ должен иметь защиту сигнала.

## Подключение внешних динамиков к аудиовыходу

(В зависимости от модели)



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте только 3-контактный разъем стерео 3,5 мм.
- Не подсоединяйте наушники к порту для подключения внешнего динамика.

### Управление громкостью через порт

- Характеристики кабеля

	<p>Повышающий понижающий контакт подключается в разъем GPIO с напряжением 3,3 В.</p> <p>ЦПУ обнаруживает переход от 3,3 В к "земле" для управления громкостью.</p>
--	--

## Настройка сети

### Подключение к проводной сети

(В зависимости от модели)

Данный телевизор может быть подключен к серверу Pro:Centric с помощью порта LAN. После физического подключения телевизор должен быть настроен для работы в сети. Подключите кабель к порту LAN модема или роутера в сервере Pro:Centric к порту LAN телевизора.



### ВНИМАНИЕ!

- Не подключайте модульный телефонный кабель к порту LAN.
- Поскольку существуют различные способы подключения, следуйте инструкциям вашего оператора связи или интернет-провайдера.

## Другие подключения

Подключите телевизор к внешнему устройству. Для получения наилучшего качества изображения и звука подключите телевизор к внешнему устройству HDMI-кабелем. Не все кабели входят в комплект поставки.

# Пульт дистанционного управления (пульт ДУ)

(В зависимости от модели)

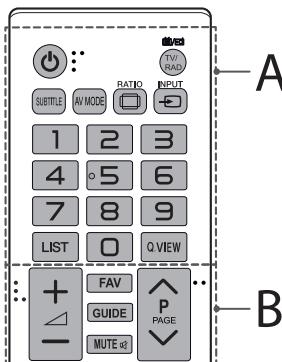
Описания в данном руководстве относятся к кнопкам на пульте ДУ. Внимательно прочтите настоящее руководство для правильного использования пульта ДУ.

Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В AAA) с учётом (+) и (-), указанных на маркировке в отсеке, и закройте крышку отсека. Для извлечения батареи выполните действия по их установке в обратном порядке.

## ВНИМАНИЕ!

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.
- Комплектация ТВ различными пультами ДУ, в зависимости от модели и страны.

Направляйте пульт ДУ на телевизор.



**A**

- (ПИТАНИЕ)** Включение и выключение телевизора.  
**TV/RAD** Переключение режимов ТВ/Радио.  
**SUBTITLE** Включение или отключение отображения субтитров.  
**AV MODE** Выбор адаптированных к просмотру режимов экрана.  
**RATIO** Изменение формата экрана.  
**INPUT** Изменение источника входного сигнала.  
**Цифровые кнопки** Ввод номера канала (ввод чисел).  
**LIST** Вызывает список каналов.  
**Q.VIEW** Возврат к предыдущему каналу.

**B**

– Настройка громкости.

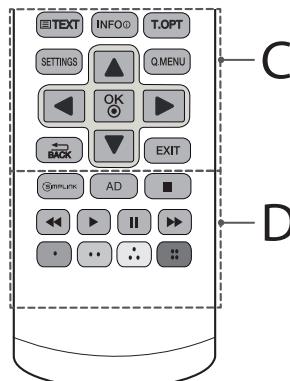
**FAV** Доступ к списку избранных каналов.

**GUIDE** Показ программы передач.

**MUTE** Выкл./ Вкл. звука.

**P** Последовательное переключение каналов.

**PAGE** Постраничное пролистывание списков.



**C**

**Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА (TEXT/T.OPT)** Эти кнопки используются для работы с телетекстом.

**INFO** Отображение информации о текущей программе и входе.

**SETTINGS** Доступ к главному меню.

**Q.MENU** Доступ к быстрому меню.

**OK** Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.

**Кнопки навигации (вверх/вниз/ влево/вправо)** Прокрутка меню или параметров.

**BACK** Возврат на предыдущий уровень.

**EXIT** Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.

**D**

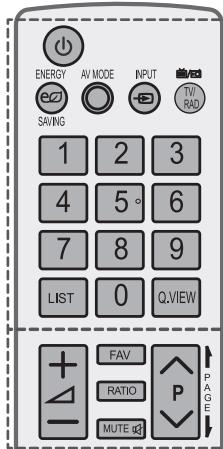
**SIMPLINK** Управление видеоустройствами, подключенными с помощью HDMI кабеля, через функцию HDMI-CEC. Открывает меню настроек «SIMPLINK».

**AD** При нажатии кнопки AD включается функция аудио описаний.

**Кнопки управления (■, ▶, II, ◀, ▷)** Управление в меню «МУЛЬТИМЕДИА» или меню SIMPLINK-совместимых устройств (USB, SIMPLINK).

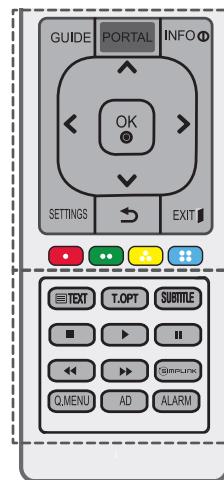
**Цветные клавиши** Доступ к специальным функциям некоторых меню.

(: Красная, : Зеленая, : Желтая, : Синяя)



A

B



C



D

**A**

**⊕ (ПИТАНИЕ)** Включение и выключение телевизора.

**E/ ENERGY SAVING** Регулировка яркости экрана для снижения энергопотребления.

**AV MODE** Выбор адаптированных к просмотру режимов экрана.

**INPUT** Изменение источника входного сигнала.

**TV/RAD** Переключение режимов ТВ/Радио.

**Цифровые кнопки** Ввод номера канала (ввод чисел).

**LIST** Вызывает список каналов.

**Q.VIEW** Возврат к предыдущему каналу.

**B**

**+/-** Настройка громкости.

**FAV** Доступ к списку избранных каналов.

**RATIO** Изменение формата экрана.

**MUTE** Выключение звука.

**^ P v** Последовательное переключение каналов.

**PAGE** Постраничное пролистывание списков.

**C**

**GUIDE** Отображение программы передач.

**PORTAL** Отображение и скрытие гостиничного интерактивного меню.

**INFO** **①** Отображение информации о текущей программе и входе.

**Кнопки навигации (вверх/вниз/ влево/вправо)** Прокрутка меню или параметров.

**OK** **◎** Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.

**SETTINGS** Доступ к главному меню.

**⬅ (НАЗАД)** Возврат на предыдущий уровень.

**EXIT** **||** Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.

**Цветные клавиши** Доступ к специальным функциям некоторых меню.  
(**•**: Красная, **••**: Зеленая, **•••**: Желтая, **••••**: Синяя)

**D**

**Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА (TEXT/T.OPT)** Эти кнопки используются для работы с телетекстом.

**SUBTITLE** Включение или отключение отображения субтитров.

**Кнопки управления (■, ▶, II, <, >)** Управление в меню «МУЛЬТИМЕДИА» или меню SIMPLINK-совместимых устройств (USB, SIMPLINK).

**SIMPLINK** Управление видеоустройствами, подключенными с помощью HDMI кабеля, через функцию HDMI-CEC. Открывает меню настроек «SIMPLINK».

**Q.MENU** Доступ к быстрому меню.

**AD** При нажатии кнопки AD включается функция аудио описаний.

**ALARM** Установка сигнала. (в зависимости от модели)

## Лицензии

Поддерживаемые лицензии могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительная информация о лицензиях находится по адресу [www.lg.com](http://www.lg.com).



Произведено по лицензии Dolby Laboratories.

Название Dolby и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



Права на товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI Logo в США и других странах принадлежат компании HDMI Licensing, LLC.



Данное устройство является сертифицированным устройством DivX Certified® и было протестировано в соответствии с жесткими требованиями на совместимость с форматом DivX®.

Для воспроизведения приобретенных в формате DivX видео зарегистрируйте свое устройство на [vod.divx.com](http://vod.divx.com). Найдите код регистрации в разделе DivX VOD в меню настроек устройства.

DivX Certified® для воспроизведения видео DivX® с разрешением до HD 1080p, включая премиум-содержимое.

DivX®, DivX Certified® и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivX, LLC и используются согласно лицензии.

Защищено одним или несколькими из следующих патентов, зарегистрированных в США:

7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274.

## Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>.

Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки) посредством запросов в LG Electronics по адресу: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

## Устранение неисправностей

Для улучшения качества работы устройства рекомендуется обновление версии ПО (Программного обеспечения). Покупателю следует убедиться в совместимости оборудования с программным обеспечением LGE. При необходимости проконсультируйтесь с представителем компании LGE и загрузите пересмотренную версию ПО в соответствии с руководством, предоставленным LGE.

Телевизор не реагирует на команды пульта дистанционного управления (пульта ДУ).

- Проверьте датчик ДУ на телевизоре и повторите попытку.
- Убедитесь в отсутствии препятствий между телевизором и пультом ДУ.
- Убедитесь, что батареи находятся в рабочем состоянии и правильно установлены ( $\oplus$  к  $\oplus$ ,  $\ominus$  к  $\ominus$ ).

ТВ не включается: отсутствуют изображение и звук.

- Убедитесь в том, что телевизор включен.
- Убедитесь в том, что шнур питания подключен к розетке.
- Убедитесь в том, что розетка работает, подключив к ней другие устройства.

Телевизор самопроизвольно выключается.

- Проверьте параметры управления энергопотреблением. Возможно, произошел сбой в сети электропитания.
- Проверьте, включена ли функция **Авт. реж. ожидания** (в зависимости от модели) / **Таймер сна / Время выкл.** в меню **ВРЕМЯ**.
- Если телевизионный сигнал отсутствует в течение 15 минут, телевизор выключается автоматически.

При подсоединении к компьютеру (RGB/HDMI/DVI), отображается сообщение "Нет сигнала" или "Неверный формат".

- Выключение/включение телевизора с помощью пульта ДУ.
- Повторное подключение кабеля RGB/HDMI.
- Перезапустите компьютер, пока телевизор включен.

# ИНФОРМАЦИЯ О ЗАГРУЖАЕМОМ ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ

- Используйте эту информацию для устройств серии LX540S, LX530S.

Вы можете загрузить программное обеспечение SuperSign и руководство по эксплуатации телевизора с веб-сайта LG Electronics. Посетите <https://www.lgecommercial.com/digital-signage/support/download/supersign> для загрузки ПО и <https://www.lgecommercial.com/digital-signage/support/download/supersign> для загрузки руководства по эксплуатации телевизора.

Программное обеспечение : SuperSign W\_Lite\_Server\_vX.X.X\_Setup.zip

SuperSign C\_vX.X.X\_Setup.zip

SuperSign W\_Editor\_vX.X.X\_Setup.zip

SuperSign W\_Player\_vX.X.X\_Setup.zip

Руководство : SuperSign W\_Lite\_Server\_vX.X.X\_Manual.zip

SuperSign C\_vX.X.X\_Manual.zip

SuperSign W\_Editor\_vX.X.X\_Manual.zip

SuperSign W\_Player\_vX.X.X\_Manual.zip

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Размер CAM модуля (Модуль условного доступа) (Ш x В x Г)</b>		100,0 мм x 55,0 мм x 5,0 мм
<b>Условия эксплуатации</b>	<b>Рабочая температура</b>	0 °C–40 °C
	<b>Рабочая влажность</b>	Менее 80 %
	<b>Температура хранения</b>	-20 °C–60 °C
	<b>Влажность хранения</b>	Менее 85 %

<b>AC-DC Адаптер</b>	<b>22/28LX32**, 22/28LX33**, 22/28LX53**</b>	<b>32LX30**</b>
	Изготовитель : Lien chang Модель : LCAP39	Изготовитель : Honor Модель : ADS-45FSN-19 19040GPG Изготовитель : Lien Chang Модель : LCAP16B-EU
	Ввод : AC 100-240 В ~ 50/60 Гц	Ввод : AC 100-240 В ~ 50/60 Гц
	Выход : DC 19 В - - - 3,42 A	Выход : DC 19 В - - - 2,1 A

	<b>Спутниковое цифровое ТВ<sup>1</sup></b>	<b>Цифровое ТВ</b>	<b>Аналоговое ТВ</b>
<b>Стандарт вещания</b>	DVB-T/T2 DVB-C DVB-S/S2	DVB-T DVB-C	PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/I', SECAM L/L'
<b>Принимаемые диапазоны</b>	VHF, UHF C-Band, Ku-Band	VHF, UHF	VHF: E2 до E12, UHF: E21 до E69, CATV: S1 до S20, HYPER: S21 до S47 (в зависимости от страны)
<b>Максимальное количество сохраненных программ</b>	6000	1500	
<b>Волновое сопротивление антенны</b>		75 Ω	

<sup>1</sup> только для моделей с поддержкой спутникового ТВ / только для моделей с поддержкой DVB-T2

## Поддерживаемые режимы HDMI от внешних устройств

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
720 x 480	31,469 31,5	59,94 60
720 x 576	31,25	50
1280 x 720	37,5 44,96 45	50 59,94 60
1920 x 1080	28,125 33,75 33,72 56,250 67,50 67,432 27,00 26,973 33,75 33,716	50,00 60,00 59,94 50,00 60,00 59,94 24,00 23,976 30,00 29,976

## Поддерживаемый режим RGB-PC

(Только для LX32\*\*, LX33\*\*, LX34\*\*, LX31\*\*, LX30\*\*, LX540S, LX530S)

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
640 x 350	31,468	70,09
720 x 400	31,469	70,08
640 x 480	31,469	59,94
800 x 600	37,879	60,31
1024 x 768	48,363	60,00
1152 x 864	54,348	60,053
1360 x 768	47,712	60,015
1280 x 1024 (только FHD)	63,981	60,020
1920 x 1080 (только FHD)	66,587	59,934
1920 x 1080 (только FHD)	67,50	60,00

1 : Только для LX341\*, 42LX330\*, 42LX320\*, LX31\*\*, LX540S, LX530S

## Поддерживаемый режим HDMI/ DVI-PC (ПК)

(Используйте HDMI IN 1 для ПК (ПК))

(Только для LX31\*\*, LX32\*\*, LX33\*\*, LX34\*\*, LX30\*\*, LX53\*\*, LX54\*\*)

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
640 x 350	31,468	70,09
720 x 400	31,469	70,08
640 x 480	31,469	59,94
800 x 600	37,879	60,31
1024 x 768	48,363	60,00
1152 x 864	54,348	60,053
1360 x 768	47,712	60,015
1280 x 1024 (только FHD)	63,981	60,020
1920 x 1080 (только FHD)	67,50	60,00

1 : Только для LX341\*, 42LX330\*, 42LX320\*, LX31\*\*, LX54\*\*, LX530S

## Сведения о подключении к компонентному разъему

Компонентный разъем на ТВ	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>
Выходные видеоразъемы на DVD-проигрывателе	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

Сигнал	Компонент
480i / 576i	0
480p / 576p	0
720p / 1080i	0
1080p	0 (только 50 Гц / 60 Гц)

## Поддерживаемые видеоформаты

- Максимальное разрешение: 1920 x 1080 @ 30p (только Motion JPEG 640 x 480 @ 30p)
- .asf, .wmv  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC, VC1(WMV3, WVC1), MP43  
[Аудио] WMA Стандарт, WMA9(Pro), MP3, AAC, AC3, MP3, 3D WVM Single Stream.
- divx, .avi  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC  
[Аудио] HE-AAC, LPCM, ADPCM, MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, Dolby Digital, MPEG-1 Layer III (MP3), \*DTS
- .ts, .trp, .tp, .mts, .m2ts  
[Видео] H.264/AVC, MPEG-2, AVS, VC1  
[Аудио] MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, MPEG-1 Layer III (MP3), Dolby Digital, Dolby Digital Plus, AAC, HE-AAC, \*DTS
- .vob  
[Видео] MPEG-1, MPEG-2  
[Аудио] Dolby Digital, MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, DVD-LPCM
- .mp4, .m4v, .mov  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC  
[Аудио] AAC, MPEG-1 Layer III (MP3), \*DTS
- .mkv  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC  
[Аудио] HE-AAC, Dolby Digital, MPEG-1 Layer III (MP3), \*DTS, LPCM
- motion JPEG  
[Видео] MJPEG  
[Аудио] LPCM, ADPCM
- .mpg, .mpeg, .mpe  
[Видео] MPEG-1, MPEG-2  
[Аудио] MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, Dolby Digital, LPCM
- dat  
[Видео] MPEG-1, MPEG-2  
[Аудио] MP2
- flv  
[Видео] Sorenson H.263, H.264/AVC  
[Аудио] MP3, AAC, HE-AAC
- \*.rm, \*.rmvb  
[Видео] RV30, RV40  
[Аудио] Dolby Digital, AAC, HE-AAC, RA6(Cook)
- 3gp, 3gp2  
[Видео] H.264/AVC, MPEG-4 Part2  
[Аудио] AAC, AMR(NB/WB)
- \*DTS / \*rm / \*rmvb : В зависимости от модели

## Поддерживаемые аудиоформаты

- Формат файла : mp3  
[Битрейт] 32 Кбит/сек - 320 Кбит/сек  
[Частота дискретизации] 16 кГц - 48 кГц  
[Поддержка] MPEG1, MPEG2, Layer2, Layer3
- Формат файла : AAC  
[Битрейт] свободный формат  
[Частота дискретизации] 8 кГц ~ 48 кГц  
[Поддержка] ADIF, ADTS
- Формат файла : M4A  
[Битрейт] свободный формат  
[Частота дискретизации] 8 кГц ~ 48 кГц  
[Поддержка] MPEG-4
- Формат файла : WMA  
[Битрейт] 128 Кбит/сек ~ 320 Кбит/сек  
[Частота дискретизации] 8 кГц ~ 48 кГц  
[Поддержка] WMA7, WMA8, WMA9 Стандарт
- Формат файла : WMA 10 Pro  
[Битрейт] ~ 768 Кбит/сек  
[Канал/Частота дискретизации]  
M0 : 2-канальный при 48 кГц  
(Кроме режима LBR),  
M1 : 5.1-канальный при 48 кГц,  
M2 : 5.1-канальный при 96 кГц  
[Поддержка] WMA 10 Pro
- Формат файла : OGG  
[Битрейт] свободный формат  
[Частота дискретизации] ~ 48 кГц  
[Поддержка] OGG Vorvis

## Поддерживаемые форматы изображений

- Category : 2D (jpeg, jpg, jpe)  
[Доступный форма файлов] SOF0: базовая линия,  
SOF1: последовательное расширение,  
SOF2: прогрессивная развертка  
[Размер фото] Минимальный: 64 x 64,  
Максимальный: Обычного типа: 15360 (Ш) x 8640 (В),  
Прогрессивный тип: 1920 (Ш) x 1440 (В)  
• Категория: BMP  
[Размер фото] Минимальный: 64 x 64, Максимальный : 9600  
x 6400
- Категория : PNG  
[Доступный формат файлов] чересстрочный, построчный  
[Размер фото] Минимальный: 64 x 64, Максимальный:  
Чересстрочный : 1200 x 800, Построчный : 9600 x 6400
- Форматы изображений BMP и PNG могут отображаться  
медленнее формата JPEG.

# ИНФОРМАЦИЯ О ЗАГРУЖАЕМОМ ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ

- Используйте эту информацию для устройств серии LX540S, LX530S.

Вы можете загрузить программное обеспечение SuperSign и руководство по эксплуатации телевизора с веб-сайта LG Electronics. Посетите <https://www.lgecommercial.com/digital-signage/support/download/supersign> для загрузки ПО и <https://www.lgecommercial.com/digital-signage/support/download/supersign> для загрузки руководства по эксплуатации телевизора.

Программное обеспечение : SuperSign W\_Lite\_Server\_vX.X.X\_Setup.zip

SuperSign C\_vX.X.X\_Setup.zip

SuperSign W\_Editor\_vX.X.X\_Setup.zip

SuperSign W\_Player\_vX.X.X\_Setup.zip

Руководство : SuperSign W\_Lite\_Server\_vX.X.X\_Manual.zip

SuperSign C\_vX.X.X\_Manual.zip

SuperSign W\_Editor\_vX.X.X\_Manual.zip

SuperSign W\_Player\_vX.X.X\_Manual.zip

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Размер CAM модуля (Модуль условного доступа) (Ш x В x Г)</b>		100,0 мм x 55,0 мм x 5,0 мм
<b>Условия эксплуатации</b>	<b>Рабочая температура</b>	0 °C–40 °C
	<b>Рабочая влажность</b>	Менее 80 %
	<b>Температура хранения</b>	-20 °C–60 °C
	<b>Влажность хранения</b>	Менее 85 %

<b>AC-DC Адаптер</b>	<b>22/28LX32**, 22/28LX33**, 22/28LX53**</b>	<b>32LX30**</b>
	Изготовитель : Lien chang Модель : LCAP39	Изготовитель : Honor Модель : ADS-45FSN-19 19040GPG Изготовитель : Lien Chang Модель : LCAP16B-EU
	Ввод : AC 100-240 В ~ 50/60 Гц	Ввод : AC 100-240 В ~ 50/60 Гц
	Выход : DC 19 В --- 3,42 А	Выход : DC 19 В --- 2,1 А

	<b>Спутниковое цифровое ТВ<sup>1</sup></b>	<b>Цифровое ТВ</b>	<b>Аналоговое ТВ</b>
<b>Стандарт вещания</b>	DVB-T/T2 DVB-C DVB-S/S2	DVB-T DVB-C	PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/I', SECAM L/L'
<b>Принимаемые диапазоны</b>	VHF, UHF C-Band, Ku-Band	VHF, UHF	VHF: E2 до E12, UHF: E21 до E69, CATV: S1 до S20, HYPER: S21 до S47 (в зависимости от страны)
<b>Максимальное количество сохраненных программ</b>	6000	1500	
<b>Волновое сопротивление антенны</b>		75 Ω	

<sup>1</sup> только для моделей с поддержкой спутникового ТВ / только для моделей с поддержкой DVB-T2

## Поддерживаемые режимы HDMI от внешних устройств

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
720 x 480	31,469 31,5	59,94 60
720 x 576	31,25	50
1280 x 720	37,5 44,96 45	50 59,94 60
1920 x 1080	28,125 33,75 33,72 56,250 67,50 67,432 27,00 26,973 33,75 33,716	50,00 60,00 59,94 50,00 60,00 59,94 24,00 23,976 30,00 29,976

## Поддерживаемый режим RGB-PC

(Только для LX32\*\*, LX33\*\*, LX34\*\*, LX31\*\*, LX30\*\*, LX540S, LX530S)

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
640 x 350	31,468	70,09
720 x 400	31,469	70,08
640 x 480	31,469	59,94
800 x 600	37,879	60,31
1024 x 768	48,363	60,00
1152 x 864	54,348	60,053
1360 x 768	47,712	60,015
1280 x 1024 (только FHD)	63,981	60,020
1920 x 1080 (только FHD)	66,587	59,934
1920 x 1080 (только FHD)	67,50	60,00

1 : Только для LX341\*, 42LX330\*, 42LX320\*, LX31\*\*, LX540S, LX530S

## Поддерживаемый режим HDMI/ DVI-PC (ПК)

(Используйте HDMI IN 1 для ПК (ПК))

(Только для LX31\*\*, LX32\*\*, LX33\*\*, LX34\*\*, LX30\*\*, LX53\*\*, LX54\*\*)

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
640 x 350	31,468	70,09
720 x 400	31,469	70,08
640 x 480	31,469	59,94
800 x 600	37,879	60,31
1024 x 768	48,363	60,00
1152 x 864	54,348	60,053
1360 x 768	47,712	60,015
1280 x 1024 (только FHD)	63,981	60,020
1920 x 1080 (только FHD)	67,50	60,00

1 : Только для LX341\*, 42LX330\*, 42LX320\*, LX31\*\*, LX54\*\*, LX530S

## Сведения о подключении к компонентному разъему

Компонентный разъем на ТВ	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>
Выходные видеоразъемы на DVD-проигрывателе	Y	P <sub>B</sub>	P <sub>R</sub>
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

Сигнал	Компонент
480i / 576i	0
480p / 576p	0
720p / 1080i	0
1080p	0 (только 50 Гц / 60 Гц)

## Поддерживаемые видеоформаты

- Максимальное разрешение: 1920 x 1080 @ 30p (только Motion JPEG 640 x 480 @ 30p)
- .asf, .wmv  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC, VC1(WMV3, WVC1), MP43  
[Аудио] WMA Стандарт, WMA9(Pro), MP3, AAC, AC3, MP3, 3D WVM Single Stream.
- divx, .avi  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC  
[Аудио] HE-AAC, LPCM, ADPCM, MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, Dolby Digital, MPEG-1 Layer III (MP3), \*DTS
- .ts, .trp, .tp, .mts, .m2ts  
[Видео] H.264/AVC, MPEG-2, AVS, VC1  
[Аудио] MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, MPEG-1 Layer III (MP3), Dolby Digital, Dolby Digital Plus, AAC, HE-AAC, \*DTS
- .vob  
[Видео] MPEG-1, MPEG-2  
[Аудио] Dolby Digital, MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, DVD-LPCM
- .mp4, .m4v, .mov  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC  
[Аудио] AAC, MPEG-1 Layer III (MP3), \*DTS
- .mkv  
[Видео] MPEG-2, MPEG-4 Part2, DivX3.11, DivX4, DivX5, DivX6, XVID, H.264/AVC  
[Аудио] HE-AAC, Dolby Digital, MPEG-1 Layer III (MP3), \*DTS, LPCM
- motion JPEG  
[Видео] MJPEG  
[Аудио] LPCM, ADPCM
- .mpg, .mpeg, .mpe  
[Видео] MPEG-1, MPEG-2  
[Аудио] MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II, Dolby Digital, LPCM
- dat  
[Видео] MPEG-1, MPEG-2  
[Аудио] MP2
- flv  
[Видео] Sorenson H.263, H.264/AVC  
[Аудио] MP3, AAC, HE-AAC
- \*.rm, \*.rmvb  
[Видео] RV30, RV40  
[Аудио] Dolby Digital, AAC, HE-AAC, RA6(Cook)
- 3gp, 3gp2  
[Видео] H.264/AVC, MPEG-4 Part2  
[Аудио] AAC, AMR(NB/WB)
- \*DTS / \*rm / \*rmvb : В зависимости от модели

## Поддерживаемые аудиоформаты

- Формат файла : mp3  
[Битрейт] 32 Кбит/сек - 320 Кбит/сек  
[Частота дискретизации] 16 кГц - 48 кГц  
[Поддержка] MPEG1, MPEG2, Layer2, Layer3
- Формат файла : AAC  
[Битрейт] свободный формат  
[Частота дискретизации] 8 кГц ~ 48 кГц  
[Поддержка] ADIF, ADTS
- Формат файла : M4A  
[Битрейт] свободный формат  
[Частота дискретизации] 8 кГц ~ 48 кГц  
[Поддержка] MPEG-4
- Формат файла : WMA  
[Битрейт] 128 Кбит/сек ~ 320 Кбит/сек  
[Частота дискретизации] 8 кГц ~ 48 кГц  
[Поддержка] WMA7, WMA8, WMA9 Стандарт
- Формат файла : WMA 10 Pro  
[Битрейт] ~ 768 Кбит/сек  
[Канал/Частота дискретизации]  
M0 : 2-канальный при 48 кГц  
(Кроме режима LBR),  
M1 : 5.1-канальный при 48 кГц,  
M2 : 5.1-канальный при 96 кГц  
[Поддержка] WMA 10 Pro
- Формат файла : OGG  
[Битрейт] свободный формат  
[Частота дискретизации] ~ 48 кГц  
[Поддержка] OGG Vorvis

## Поддерживаемые форматы изображений

- Category : 2D (jpeg, jpg, jpe)  
[Доступный форма файлов] SOF0: базовая линия,  
SOF1: последовательное расширение,  
SOF2: прогрессивная развертка  
[Размер фото] Минимальный: 64 x 64,  
Максимальный: Обычного типа: 15360 (Ш) x 8640 (В),  
Прогрессивный тип: 1920 (Ш) x 1440 (В)  
• Категория: BMP  
[Размер фото] Минимальный: 64 x 64, Максимальный : 9600 x 6400  
• Категория : PNG  
[Доступный формат файлов] чересстрочный, построчный  
[Размер фото] Минимальный: 64 x 64, Максимальный:  
Чересстрочный : 1200 x 800, Построчный : 9600 x 6400  
• Форматы изображений BMP и PNG могут отображаться  
медленнее формата JPEG.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Внимательно прочтите это руководство перед тем, как начать использовать устройство, и сохраните его на будущее.

# КОДЫ КНОПОК

- Этот компонент доступен не для всех моделей.

Код (шестнадцатеричный)	Функция	Примечание	Код (шестнадцатеричный)	Функция	Примечание
00	Канал +, Программа +	Кнопка пульта ДУ	53	Список	Кнопка пульта ДУ
01	Канал -, Программа -	Кнопка пульта ДУ	5B	Выйти	Кнопка пульта ДУ
02	Громкость +	Кнопка пульта ДУ	60	PIP(AD)	Кнопка пульта ДУ
03	Громкость -	Кнопка пульта ДУ	61	Синий	Кнопка пульта ДУ
06	> (Кнопка со стрелкой / правая кнопка)	Кнопка пульта ДУ	63	Желтый	Кнопка пульта ДУ
07	> (Кнопка со стрелкой / левая кнопка)	Кнопка пульта ДУ	71	Зеленый	Кнопка пульта ДУ
08	Питание	Кнопка пульта ДУ	72	Красный	Кнопка пульта ДУ
09	Без звука	Кнопка пульта ДУ	79	Коэффициент/ Формат экрана	Кнопка пульта ДУ
0B	Ввод	Кнопка пульта ДУ	91	Описание аудио	Кнопка пульта ДУ
0E	СПЯЩИЙ РЕЖИМ	Кнопка пульта ДУ	7A	Руководство пользователя	Кнопка пульта ДУ
0F	Аналоговое ТВ/ ТВ/ РАДИО	Кнопка пульта ДУ	7C	Smart / Главное меню	Кнопка пульта ДУ
10 - 19	* Клавиши с цифрами 0 - 9	Кнопка пульта ДУ	7E	SIMPLINK	Кнопка пульта ДУ
1A	Быстрый просмотр/ Архивные кадры	Кнопка пульта ДУ	8E	▶▶ (Вперед)	Кнопка пульта ДУ
1E	Избранный канал	Кнопка пульта ДУ	8F	◀◀ (Назад)	Кнопка пульта ДУ
20	Текст (Телетекст)	Кнопка пульта ДУ	AA	Информация	Кнопка пульта ДУ
21	Т. Опт (Опция телетекста)	Кнопка пульта ДУ	AB	Программа передач	Кнопка пульта ДУ
28	Возврат (НАЗАД)	Кнопка пульта ДУ	B0	▶ (Воспроизведение)	Кнопка пульта ДУ
30	AV (Аудио / Видео) режим	Кнопка пульта ДУ	B1	■ (Остановить/ Список файлов)	Кнопка пульта ДУ
39	Субтитры	Кнопка пульта ДУ	BA	■ (Стоп-кард / Медленное воспроизведение / Пауза)	Кнопка пульта ДУ
40	Λ (Кнопка со стрелкой / Курсор вверх)	Кнопка пульта ДУ	BB	Футбол	Кнопка пульта ДУ
41	V (Кнопка со стрелкой / Курсор вниз)	Кнопка пульта ДУ	BD	● (ЗАПИСЬ)	Кнопка пульта ДУ
42	Мои приложения	Кнопка пульта ДУ	DC	3D	Кнопка пульта ДУ
43	Меню/ Настройки	Кнопка пульта ДУ	99	Автонастройка	Кнопка пульта ДУ
44	OK / Ввод	Кнопка пульта ДУ	9F	Приложение/ *	Кнопка пульта ДУ
45	Q.Menu (Быстрое меню)	Кнопка пульта ДУ			
4C	Список, - (Только для ATSC)	Кнопка пульта ДУ			

\* Код кнопки 4C (0x4C) доступен на моделях ATSC/ISDB, использующих главный/вспомогательный канал.

(Для моделей Южной Кореи, Японии, Северной Америки, Латинской Америки за исключением Колумбии)

# НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

- Приведенное изображение может отличаться от изображения на вашем телевизоре.

Подключите USB к последовательному порту/разъему RS-232C внешнего устройства управления (например, к компьютеру или системе контроля аудио/видео) для управления функциями изделия с внешнего устройства.

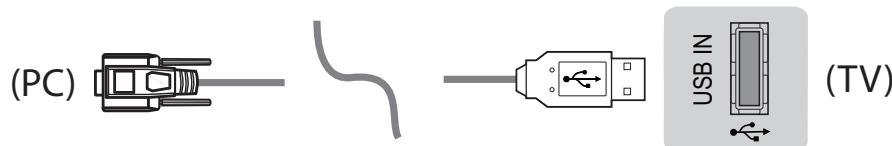
Примечание: Тип порта управления на ТВ может отличаться в зависимости от серии модели.

\* Следует помнить, что не все модели поддерживают этот тип подключения.

\* Кабель в комплект поставки не входит.

## Конвертер USB/последовательный порт с кабелем USB

Тип USB



- Телевизор LGTV поддерживает конвертер USB/последовательный порт, реализованный на чипе PL2303 (идентификатор производителя: 0x0557, идентификатор продукта: 0x2008), который не является продуктом и не распространяется компанией LG.
- Его можно приобрести в магазине компьютерной техники, где продают компьютерные комплектующие для IT-специалистов.

## RS232C с кабелем RS-232C

Тип разъема DE9 (9-контактный D-Sub)

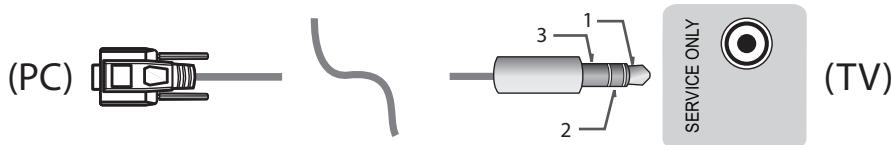
- Требуется приобрести кабель RS-232C (тип разъема: DE9 D-Sub, 9-контактный, гнездовой) на RS-232C, который необходим для подключения ПК к телевизору, как указано в руководстве пользователя.



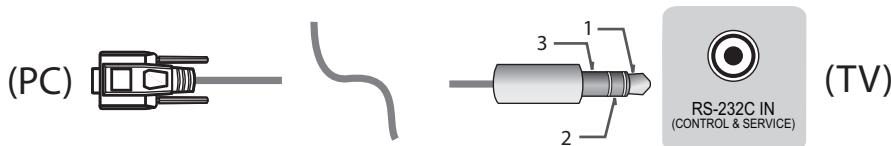
Интерфейс подключения может отличаться от интерфейса вашего телевизора.

## Тип гнезда для телефона

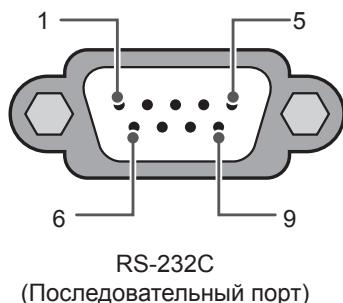
- Необходимо приобрести переходник с телефонного кабеля на RS-232 для подключения ПК к телевизору, специальный тип которого указан в руководстве.
- \* Для других моделей устанавливайте соединение через порт USB.
- \* Интерфейс подключения может отличаться от интерфейса вашего телевизора.



- ИЛИ



## Компьютер пользователя



## Конфигурации RS-232C

Конфигурации с 3 проводами (нестандартный кабель)

	PC	TV	
RXD	2	●	TXD
TXD	3	●	RXD
GND	5	●	GND
или			
RXD	3	●	TXD
TXD	2	●	RXD
GND	5	●	GND
D-Sub 9			Телефон

## Set ID

Для установки идентификатора см. **Реальное соответствие данных** на стр.6

1. Для доступа к главному меню нажмите кнопку **Настройки**.
2. С помощью кнопок навигации перейдите к элементу (\*Общие → Сведения о телевизоре или УСТАНОВКИ) и нажмите **OK**.
3. С помощью кнопок навигации перейдите к элементу **Установить идентификатор** и нажмите **OK**.
4. Перейдите влево или вправо для установки идентификатора, а затем выберите **ЗАКРЫТЬ**.  
Значения могут быть в диапазоне от 1 до 99.
5. После завершения нажмите **ВЫЙТИ**.

\* (в зависимости от модели)

## Параметры обмена данными

- Скорость передачи: 9600 бит/сек (UART)
- Разрядность: 8 бит
- Четность: нет
- Стоповый бит: 1 бит
- Код обмена данными: код ASCII
- Используйте кросс-кабель (реверсивный).

## Список команд

(в зависимости от модели)

	COMMAND1	COMMAND2	DATA (в шестнадцатеричном коде)		COMMAND1	COMMAND2	DATA (в шестнадцатеричном коде)
01. Мощность*	k	a	от 00 до 01	15. Баланс	k	t	от 00 до 64
02. Формат экрана	k	c	(стр.7)	16. Цветовая температура	x	u	от 00 до 64
03. Screen Mute (Выключение экрана)	k	d	(стр.7)	17. ISM Method (Метод ISM) (только плазменные телевизоры)	j	p	(стр.8)
04. Volume Mute (Выключение звука)	k	e	от 00 до 01	18. Эквалайзер	j	v	(стр.8)
05. Volume Control (Управление громкостью)	k	f	от 00 до 64	19. Экономия энергии	j	q	от 00 до 05
06. Контрастность	k	g	от 00 до 64	20. Tune Command (Команда настройки канала)	m	a	(стр.9)
07. Яркость	k	h	от 00 до 64	21. Канал (Программа) Добавить/Удалить (Пропустить)	m	b	от 00 до 01
08. Цветность	k	i	от 00 до 64	22. Key (Клавиша)	m	c	Коды кнопок
09. Оттенки	k	j	от 00 до 64	23. Control Backlight (Подсветка), Control Panel Light (Подсветка панели управления)	m	g	от 00 до 64
10. Чёткость	k	k	от 00 до 32	24. Input select (Выбор входа) (Основной)	x	b	(стр.11)
11. OSD Select (Выбор экранного меню)	k	l	от 00 до 01	25. 3D (только для моделей с поддержкой 3D)	x	t	(стр.11)
12. Remote Control Lock Mode (Блокировка дистанционного управления)	k	m	от 00 до 01	26. Extended 3D (Расширенный 3D-режим) (только для моделей с поддержкой 3D)	x	v	(стр.11)
13. Treble (Высокие частоты)	k	r	от 00 до 64	27. Auto Configure (Автоматическая настройка) (Command: j u)	j	u	(стр.12)
14. Bass (Низкие частоты)	k	s	от 00 до 64				

\* Примечание : При воспроизведении и записи медиаданных все команды, кроме Питание (ka) и Ключ (mc) не выполняются и обрабатываются как NG.

По кабелю RS232C телевизор может передавать команду "ka command" в выключенном и включенном состоянии. При использовании преобразователя USB на последовательный порт управление командами доступно только при включенном телевизоре.

## Протокол передачи/приема

### Передача

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

[Command 1] : Первая команда для управления телевизором. (j, k, m или x)

[Command 2] : Вторая команда для управления телевизором.

[Set ID] : Можно установить значение меню [Set ID] для выбора нужного идентификатора монитора в меню параметров.

Диапазон значений для телевизора: от 1 до 99. Если значение идентификатора монитора для меню [Set ID] равно "0", все подключенные мониторы будут доступны.

\*Значение меню [Set ID] указывается в десятичном виде (от 1 до 99) в меню и в шестнадцатеричном виде (от 0x00 до 0x63) по протоколу передачи/приема.

[DATA] : Передача данных команды (в шестнадцатеричном коде). Передайте данные "FF" для чтения состояния команды.

[Cr] : Возврат кабельной трансляции - код ASCII '0x0D'

[ ] : Пробел – код ASCII '0x20'

### Подтверждение нормальных данных

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* Устройство передает ACK (подтверждение) в таком формате при получении нормальных данных. В настоящее время, если данные находятся в режиме чтения, будет указано текущее состояние. Если данные находятся в режиме записи, данные будут возвращены на компьютер.

### Подтверждение ошибки

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

\* Телевизор передает ACK (подтверждение) в таком формате при получении неправильных данных от недействующих функций или при возникновении коммуникационных ошибок.

Data 00: Недопустимый код

### Реальное соответствие данных (Шестнадцатеричный → Десятеричный)

\* При вводе данных [data] в шестнадцатеричном виде пользуйтесь приведенной таблицей пересчета.

\* Настройка канала (ma) Command использует двубитные шестнадцатеричные значения ([data]) для выбора номера канала.

00 : Шаг 0	32 : Шаг 50 (Set ID 50)	FE : Шаг 254
01 : Шаг 1 (Set ID 1)	33 : Шаг 51 (Set ID 51)	FF : Шаг 255
...	...	...
0A : Шаг 10 (Set ID 10)	63 : Шаг 99 (Set ID 99)	01 00 : Шаг 256
...	...	...
0F : Шаг 15 (Set ID 15)	C7 : Шаг 199	27 0E : Шаг 9998
10 : Шаг 16 (Set ID 16)	C8 : Шаг 200	27 0F : Шаг 9999
...	...	...

\* Работа команд может отличаться в зависимости от модели или сигнала.

### 01. Мощность (Command: k a)

- Управление \*включением и выключением телевизора.

```
Transmission[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Выключение 01 : \*Включение питания питания

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

- Для отображения состояния телевизора: включен или \*выключен

```
Transmission [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]
```

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

- \* Та же, если другие функции передают данные "FF" на основе этого формата, полученные данные представляют состояние каждой функции.

### 02. Формат экрана (Command: k c)

(Основной формат изображения экрана)

- Выбор формата экрана (Основной формат экрана)

Кроме того, можно настроить формат экрана с помощью пункта "Формат экрана" в меню Q.MENU или в меню PICTURE.

```
Transmission [k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 01: Стандартный экран (4:3)	07: 14:9 (Европа, Колумбия, Средний Восток, Азия - кроме Южной Кореи и Японии)
02: Широкий экран (16:9)	09: *Исходный
04: Увеличение	0B: Во весь экран
05: Увеличение 2 (только для Латинской Америки, кроме Колумбии)	(Европа, Колумбия, Средний Восток, Азия - кроме Южной Кореи и Японии)
06: Автоматический/ Исходный	от 10 до 1F: Масштабирование от 1 до 16

```
Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

- \* Используя входной сигнал ПК, вы выбираете соотношение сторон формата экрана 16:9 или 4:3.
- \* В режиме DTV/HDMI/Компонент (режим высокого разрешения) доступен режим "Исходный".
- \* Работа полноэкранного режима может отличаться в зависимости от модели и поддержки стандарта полного цифрового ТВ или частичного аналога ТВ, AV.

### 03. Screen Mute (Выключение экрана) (Command: k d)

- Включение/выключение экрана.

```
Transmission [k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: функция отключения экрана выключена (есть изображение)  
функция выключения видео выключена  
01: Функция выключения экрана включена (нет изображения)  
10: Функция выключения видео включена

```
Ack [d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

- \* При выключении только видео на телевизоре будет отображаться только экранное меню. Но при выключении экрана на телевизоре не будет отображаться даже экранное меню.

### 04. Volume Mute (Выключение звука) (Command: k e)

- Включение/выключение звука.

Включать/выключать звук можно также с помощью кнопки MUTE на пульте ДУ.

```
Transmission [k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Функция выключения звука включена (звук выключен)

01: Функция выключения звука выключена (звук включен)

```
Ack [e][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

### 05. Volume Control (Управление громкостью) (Command: k f)

- Настройка громкости.

Настроить громкость можно также с помощью кнопок громкости на пульте дистанционного управления.

```
Transmission [k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [f][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

### 06. Контрастность (Command: k g)

- Настройка контрастности экрана.

Контрастность также можно настроить с помощью меню PICTURE.

```
Transmission [k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

### 07. Яркость (Command: k h)

- Настройка яркости экрана.

Яркость также можно настроить с помощью меню PICTURE.

```
Transmission [k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [h][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

### 08. Цветность (Command: k i)

- Настройка цветов экрана.

Настроить цвета можно также с помощью меню настройки изображения PICTURE.

```
Transmission [k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

## 8 НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [i][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

09. Оттенки (Command: k j)

- Настройка оттенков экрана.  
Оттенки также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Красный: 00 до Зеленый: 64

Ack [j][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

10. Чёткость (Command: k k)

- Настройка четкости экрана.  
Четкость также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 32

Ack [k][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

11. OSD Select (Выбор экранного меню)  
(Command: k l)

- Дистанционное включение или отключение экранного меню.

Transmission [k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00: Экранное меню 01: Экранное меню  
отключено включено

Ack [l][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

12. Remote control lock mode (Блокировка дистанционного управления) (Command: k m)

- Блокировка пульта дистанционного управления и кнопок на передней панели телевизора.

Transmission [k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00: Снятие 01: Включение  
блокировки блокировки

Ack [m][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* Если пульт ДУ не используется, работайте в этом режиме.

При включении/отключении основного питания (через 20-30 секунд) блокировка внешнего источника управления отключается.

\* В режиме ожидания (питание отключается таймером или командами "ka", "mc"), и при включенном блокировке кнопок телевизор не включится нажатием кнопки включения на ИК-пульте или кнопки на корпусе телевизора.

13. Treble (Высокие частоты) (Command: k r)

- Настройка высоких частот.  
Высокие частоты также можно настроить в меню ЗВУК.

Transmission [k][r][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [r][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* (в зависимости от модели)

14. Bass (Низкие частоты) (Command: k s)

- Настройка низких частот.  
Низкие частоты также можно настроить в меню ЗВУК.

Transmission [k][s][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [s][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* (в зависимости от модели)

15. Баланс (Command: k t)

- Настройка баланса.  
Баланс также можно настроить с помощью меню AUDIO.

Transmission [k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

16. Цветовая температура (Command: x u)

- Настройка цветовой температуры. Цветовую температуру также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [x][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

17. ISM Method (Метод ISM) (Command: j p)  
(только для плазменных телевизоров)

- Управление методом ISM. Также настроить метод ISM можно в меню OPTION.

Transmission [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин.: 02: Орбитер

08: Нормальный

20: Color Wash

Ack [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

18. Эвалайзер (Command: j v)

- Установка настроек эвалайзера.

Transmission [j][v][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

MSB LSB



Частота

Данные

7	6	5	Частота	4	3	2	1	0	Шаг
0	0	0	1-ая полоса	0	0	0	0	0	0 (десятеричный)
0	0	1	2-ая полоса	0	0	0	0	1	1 (десятеричный)
0	1	0	3-ая полоса	...	...	...	...	...	...
0	1	1	4-ая полоса	0	0	0	1	1	19 (десятеричный)

1	0	0	5-ая полоса	0	0	1	0	1	20 (десятеричный)
---	---	---	----------------	---	---	---	---	---	----------------------

Acknowledgement [v][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* В зависимости от модели, можно настраивать, если для режима звука выбрано значение настраиваемого эквалайзера.

19. Экономия энергии (Command: j q)

► Снижение энергопотребления телевизора. Можно также настроить параметр "Экономия энергии" в меню PICTURE.

Transmission [j][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данные

- 00: Выкл.
  - 01: Минимальное
  - 02: Среднее
  - 03: Максимальное
  - 04: Авто (для ЖК-телевизора / LED-телевизора)/ Интеллектуальный сенсор (для телевизоров с пазменной панелью)
  - 05: Отключение экрана
- \* (в зависимости от модели)

Ack [q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

20. Tune Command (Команда настройки канала) (Command: m a)

- \* Работа команды может отличаться в зависимости от модели или сигнала.
- Для стран Европы, Среднего Востока, Колумбии, Азии кроме Южной Кореи и Японии
- Настройка канала на нужный физический номер.

Transmission [m][a][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][ ][Data 02][ ][Data 03][ ][Data 04][ ][Data 05][Cr]

\* Аналоговое антенна/Кабельное

[Data 00][Data 01] Данные канала  
Data 00 : Старший байт номера канала  
Data 01 : Младший байт номера канала  
- 00 00 ~ 00 C7 (десятеричный код: 0 ~ 199)

Data 02: Источник входа (Аналоговый)

- 00: антенна ТВ (ATV)
- 80: Кабельное ТВ (CATV)

\* Цифровое антенна/Кабельное/Спутник

[Data 00][Data 01]: Данные канала  
Data 00: Старший байт номера канала  
Data 01: Младший байт номера канала  
- 00 00 ~ 27 0F (десятеричный код: 0 ~ 9999)

Data 02: Источник входа (Цифровой)

- 10: антенна ТВ (DTV)
- 20: антенна радиовещание (Радио)
- 40: Спутниковое ТВ (SDTV)
- 50: Спутниковое радио (S-радио)
- 90: Кабельное ТВ (CADTV)
- a0: Радио (кабельное) (CA-радио)

\* Примеры команд настройки канала:

1. Настройка на аналоговый канал наземного стандарта вещания (PAL) 10.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = Данные канала 10 = 00 0a

Data 02 = Аналоговое антенна ТВ = 00

Результат = ma 00 00 0a 00

2. Настройка на цифровой канал наземного стандарта вещания (DVB-T) 01.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = Данные канала 1 = 00 01

Data 02 = Цифровое антенна ТВ = 10

Результат = ma 00 00 01 10

3. Настройка на спутниковый канал вещания (DVB-S) 1000.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = Данные канала 1000 = 03 E8

Data 02 = Цифровое спутниковое ТВ = 40

Результат = ma 00 03 E8 40

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]  
[Data 02][x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]

• Для стран Южной Кореи, Северной и Латинской Америки, кроме Колумбии

► Настройка канала на указанные далее физические, главные или вспомогательные номера.

Transmission [m][a][ ][0][ ][Data 00][ ][Data 01]  
[ ][Data 02][ ][Data 03][ ][Data 04][ ][Data 05][Cr]

Цифровые каналы имеют физический, главный и второстепенный номер канала. Физический номер является фактическим номером цифрового канала, главный номер — это номер для сопоставления канала, второстепенный — подканал. Так как тюнер ATSC автоматически сопоставляет канал с главным/второстепенным номером, физический номер при отправке команды в цифровом формате не требуется.

\* Аналоговое антенна/Кабельное

Data 00 : Физический номер канала

- антенна(ATV): 02~45 (десятеричный код: 2 ~ 69)
- Кабельное(CATV): 01, 0E~7D (десятеричный код: 1, 14~125)

[Data 01 ~ 04]: Главный/вспомогательный номер канала

Data 01 и 02: xx (не имеет значения)

Data 03 и 04: xx (не имеет значения)

Data 05: Источник входа (аналоговый)

- 00: антенна ТВ (Аналог. ТВ)
- 01: Кабельное ТВ (CATV)

\* Цифровое антенна/Кабельное

Data 00: xx (не имеет значения)

[Data 01][Data 02]: Главный номер канала

Data 01: Старший байт номера канала

Data 02: Младший байт номера канала

- 00 01 ~ 27 0F (десятеричный код: 1 ~ 9999)

[Data 03][Data 04]: Вспомогательный номер канала

Data 03: Старший байт номера канала

Data 04: Младший байт номера канала

Data 05: Источник входа (Цифровой)

- 02: антенна ТВ (DTV) – Использовать зический номер канала

- 06: Кабельное ТВ (CADTV) – Использовать

- физический номер канала
- 22: антенна ТВ (DTV) – Не использовать физический номер канала
- 26: Кабельное ТВ (CABTV) – Не использовать физический номер канала
- 46: Кабельное ТВ (CABTV) – Использовать только главный номер канала (канал с одинарной нумерацией)

Для информации о каждом главном и вспомогательном канале доступно два байта, но обычно младший байт используется отдельно (старший байт равен 0).

\* Примеры команд настройки канала:

1. Настройка на аналоговый кабельный канал (NTSC) 35.

```
Set ID = All = 00
Data 00 = Данные канала 35 = 23
Data 01 & 02 = Без главного = 00 00
Data 03 & 04 = Без вспомогательного = 00 00
Data 05 = Аналоговое кабельное ТВ = 01
Общее = ma 00 23 00 00 00 01
```

2. Настройка на цифровой канал наземного стандарта вещания (ATSC) 30-3.

```
Set ID = All = 00
Data 00 = Физ. номер не известен = 00
Data 01 & 02 = Главный 30 = 00 1E
Data 03 & 04 = Вспомогательный 3 = 00 03
Data 05 = Цифровое антенна ТВ = 22
Общее = ma 00 00 00 1E 00 03 22
```

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]
[Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
[x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]
```

• Модели для Японии

► Настройка канала на указанные далее физические, главные или вспомогательные номера.

```
Transmission [m][a][ ][0][ ][Data00][ ][Data01]
[ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][ ][Data05][Cr]
```

\* Цифровое антенна/Спутник

Data 00: xx (не имеет значения)

[Data 01][Data 02]: Главный номер канала

Data 01: Старший байт номера канала

Data 02: Младший байт номера канала

- 00 01 ~ 27 0F (десятеричный код: 1 ~ 9999)

[Data 03][Data 04]: Вспомогательный/дополнительный номер канала  
(не имеет значения для спутникового сигнала)

Data 03: Старший байт номера канала

Data 04: Младший байт номера канала

Data 05: Источник входа (цифровой/спутниковый для Японии)

- 02: антенна ТВ (DTV)
- 07: BS (спутниковое вещание)
- 08: CS1 (спутниковая связь 1)
- 09: CS2 (спутниковая связь 2)

\* Примеры команд настройки канала:

1 Настройка на цифровой канал наземного стандарта вещания (ISDB-T) 17-1.

```
Set ID = All = 00
```

Data 00 = Физ. номер не известен = 00

Data 01 & 02 = Главный 17 = 00 11

Data 03 & 04 = Вспомогательный/дополнительный = 00 01

```
Data 05 = Цифровое антенна ТВ = 02
Общее = ma 00 00 00 11 00 01 02
```

2. Настройка на канал BS (ISDB-BS) 30.

```
Set ID = All = 00
```

Data 00 = Физ. номер не известен = 00

Data 01 & 02 = Главный 30 = 00 1E

Data 03 & 04 = Не имеет значения = 00 00

Data 05 = Цифровое ТВ BS = 07

Общее = ma 00 00 00 1E 00 00 07

\* Данная функция отличается в зависимости от модели.

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]
[Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
[x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]
```

21. Канал (Программа) Добавить/  
Удалить(Пропустить) (Command: m b)

► Для пропуска текущего канала (программы) в следующий раз.

```
Transmission [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Удалить (ATSC,ISDB)/ 01:  
Пропустить(DVB) Добавить

```
Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

\* Установка статуса сохраненного канала на значение del (ATSC, ISDB)/skip(DVB) (удалить (ATSC, ISDB)/пропустить(DVB)) или add (добавить).

22. Key (Клавиша) (Command: m c)

► Отправка кода кнопки ИК-пульта ДУ.

```
Transmission [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Данные Код клавиши - p.2.

```
Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

23. Control Backlight (Подсветка) (Command: m g)

► Для ЖК-телевизора / LED-телевизора  
► Управление подсветкой.

```
Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

• Для плазменных телевизоров

► Для управления подсветкой панели управления.

```
Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

24. Input select (Выбор входа) (Command: x b)  
(Входной сигнал основного изображения)
- Выбор источника входного сигнала телевизора.
- Transmission [x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

## Данные

00: Цифр. ТВ	01: CADTV
02: Цифровое спутниковое ТВ ISDB-BS (Япония)	10: Аналог.ТВ
03: ISDB-CS1 (Япония)	
04: ISDB-CS2 (Япония)	
11: CATV	
20 : AV или AV1	21: AV2
40: Компонентный1	41: Компонентный2
60: RGB	
90: HDMI1	91: HDMI2
92: HDMI3	93: HDMI4

Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* Данная функция зависит от модели и стандарта сигнала.

25. 3D (Command: x t) (только для моделей с поддержкой 3D)  
(В зависимости от модели)
- Чтобы изменить на 3D-режим на телевизоре.

Transmission [x][t][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01]  
[ ][Data 02][ ][Data 03][Cr]

\* (в зависимости от модели)

## Data Структура

[Data 00]	00: 3D Вкл. 01: 3D Выкл. 02: 3D в 2D 03: 2D в 3D
[Data 01]	00: Вертикальная стереопара 01: Горизонтальная стереопара 02: В шахматном порядке 03: Последовательные кадры 04: Чередование столбцов 05: Чередование рядов
[Data 02]	00: Справа налево 01: Слева направо
[Data 03]	3D-эффект (Глубина 3D): мин.: 00 - макс.: 14 (*передача в шестнадцатеричном коде)
*	Функции [Данные 02], [Данные 03] зависят от модели и сигнала.
*	Если для [Data 00] задано значение 00 (3D Вкл.), [Data 03] не имеет значения.
*	Если для [Data 00] задано значение 01 (3D Выкл.) или 02 (3D в 2D), [Data 01], [Data 02] и [Data 03] не имеют значений.
*	Если для [Data 00] задано значение 03(2D на 3D), [Data 01] и [Data 02] не имеют значений.
*	Если для [Data 00] задано значение 00 (3D Вкл.) или 03 (2D в 3D), [Data 03] работает только при ручной настройке 3D-режима (Жанр).
*	Параметры 3D шаблонов ([Data 01]) могут быть недоступны в зависимости от широковещательного-/видеосигнала.

[Data 00] [Data 01] [Data 02] [Data 03]

00	O	O	O
01	X	X	X
02	X	X	X
03	X	O	O

X: не имеет значения

Ack [t][ ][Set ID][ ][OK][Data00][Data01][Data02]  
[Data03][x]  
[t][ ][Set ID][ ][NG][Data00][x]

26. Extended 3D (Расширенный 3D-режим) (Command: x v) (только для моделей с поддержкой 3D)  
(в зависимости от модели)

- Смена 3D-режима на телевизоре.

Transmission [x][v][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][Cr]

## [Data 00] 3D-опция

00: Коррекция 3D картинки
01: Глубина 3D (3D-режим только для настройки вручную)
02: Точка обзора 3D
06: Цветокоррекция 3D
07: Масштабирование 3D-звучка
08: Обычный вид изображения
09: 3D-режим (Жанр)

[Data 01] Для каждой 3D-опции, определяемой параметром [Data 00].

- 1) Если для [Data 00] задано значение 00  
00: Справа налево  
01: Слева направо

- 2) Если для [Data 00] задано значение 01, 02  
Data Мин.: 0 — Макс.: 14 (\*передача в шестнадцатеричном коде)

Диапазон значения данных (от 0 до 20)  
преобразует диапазон Точки зрения (от -10 до +10)  
автоматически (в зависимости от модели)

\* Данная опция работает только при ручной настройке 3D-режима (Жанр).

- 3) Если для [Data 00] задано значение 06, 07  
00: Выкл.  
01: Вкл.

- 4) Если для [Data 00] задано значение 08  
00: Возврат в 3D-видео из 3D-видео,  
конвертированного из 2D в 2D  
01: Преобразование 3D-видео в  
2D-видео, кроме видеозаписей,  
конвертированных из 2D в 3D

\* Если условия преобразования не соблюdenы,  
команда рассматривается как NG.

- 5) Если для [Data 00] задано значение 09

00: Стандартный	01: Спорт
02: Кино	03: Экстремально
04: Вручную	05: Авто

Ack [v][ ][Set ID][ ][OK][Data00][Data01][x]  
[v][ ][Set ID][ ][NG][Data00][x]

## 27. Auto Configure (Автоматическая настройка)

(Command: j u)

(в зависимости от модели)

- Автоматическая настройка положения картинки и минимизация дрожания изображения. Эта функция работает в следующем режиме: RGB (PC).

Transmission [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данные 01: установка

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]



Модель и серийный номер телевизора  
указаны на задней панели устройства.  
Запишите нижеуказанные данные, на  
случай, если вам потребуется техническое  
обслуживание.

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_

## Only India

**(Below sentence is not applicable for above 1920 x 1080 resolution TV models.)**

### ATTENTION :

This product is qualified for the BEE Star rating in the 'Home' Mode.

The Objectives of Star Labeling Program is designed to promote energy efficient products and practices. When the television is initially set up, it is designed to meet the BEE Star Labeling requirements while maintaining optimum picture quality.

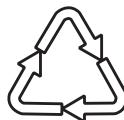
- Changes to certain functionalities of this television (TV Guide, Picture/sound etc) may change the power consumption.
- Depending upon such changed setting (eg., Retail mode), the power consumption may vary which possibly could exceed the stated energy consumption.

To reset the television to Star rating qualified settings, select 'Home' mode from the initial set-up procedure in 'factory settings' under the 'Set-up' menu.

## Only Russia только для РОССИИ



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

## Only Ukraine

Продукти без радіочастотних модулів.



Продукти з радіочастотними модулями.



032

Адреса імпортера : ПІІ «ЛГ ЕЛЕКТРОНІКС Україна» вул. Басейна, 6, м. Київ, 01004, тел.: +38 (044) 201-43-50

## Ukraine Restriction of Hazardous Substances

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

## Обмеження України на наявність небезпечних речовин

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

## Only Kazakhstan



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түрінде қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

# Only Jordan

## WEEE



### Disposal of your appliance

The symbol indicating separate collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin.

الأردن فقط  
WEEE

### التخلص من الجهاز الخاص بك.

الرمز الذي يشير إلى مجموعة منفصلة من المعدات الإلكترونية والكهربائية هو عبارة عن صندوق قمامة بعجلات ومشطوب.



# Federal Communications Commission (FCC) Statement

## TV

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions :  
 1) this device may not cause harmful interference, and  
 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device of the device.

### Indoor use only

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment and for indoor use only, use outdoors or in other modes not covered by this manual may violate the FCC regulation and violate the user authority to use the product.

## Wireless TV

### (Except for Wi-Fi built-in model)

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions :  
 1) this device may not cause harmful interference, and  
 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device of the device.

### Indoor use only

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment and for indoor use only, use outdoors or in other modes not covered by this manual may violate the FCC regulation and violate the user authority to use the product.

### FCC RF Radiation Exposure Statement :

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## Wireless TV

### (Only Wi-Fi built-in model)

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions :  
 1) this device may not cause harmful interference, and  
 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device of the device.

#### **Indoor use only**

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment and for indoor use only, use outdoors or in other modes not covered by this manual may violate the FCC regulation and violate the user authority to use the product. Specially, within the 5.15-5.25 GHz band, U-NII device is restricted to indoor operations to reduce any potential for harmful interference to co-channel MSS operations.

#### **FCC RF Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## CU Conformity Notice



The working life of this set is 5 years since the date of delivery to consumer.

Срок службы данного товара - 5 лет со дня передачи товара потребителю.

# Conformity Notice

TV



LG Electronics hereby declares that this product is in compliance with the following Directives.

EMC Directive 2004/108/EC  
 LOW VOLTAGE Directive 2006/95/EC  
 ErP Directive 2009/125/EC  
 RoHS Directive 2011/65/EU

European representative:  
 LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 The Netherlands

## Wireless TV

(Except for Wi-Fi built-in model)



**English**

LG Electronics hereby declares that this product is in compliance with the following Directives.

R&TTE Directive 1999/5/EC  
 EMC Directive 2004/108/EC  
 LOW VOLTAGE Directive 2006/95/EC  
 ErP Directive 2009/125/EC  
 RoHS Directive 2011/65/EU

The products described above comply with the essential requirements of the directives specified.  
 This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 – 2483.5 MHz. For detailed information the end user should contact the national spectrum authority in France.

European representative:  
 LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 The Netherlands

The product is designed for indoor use only.

CE Notified Body statement:

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

**Deutsch****EU-Konformitätserklärung:**

LG Electronics erklärt hiermit, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC  
 EMC-Richtlinie 2004/108/EC  
 Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC  
 ErP-Richtlinie 2009/125/EG  
 RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die oben beschriebenen Produkte entsprechen den grundlegenden Anforderungen der angegebenen Richtlinien.

Vertreter für Europa:

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Niederlande

**Français****Notice de conformité UE:**

LG Electronics atteste que ces produits est en conformité avec les Directives suivantes.

Directive 1999/5/CE des R&TTE  
 Directive 2004/108/CE EMC  
 Directive 2006/95/CE des appareils basse tension  
 Directive ErP 2009/125/EC  
 Directive RoHS 2011/65/EU

Les produits décrits ci-dessus sont en conformité avec les exigences essentielles des directives spécifiées.

Représentant en Europe :

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Pays-Bas

**Italiano****Avviso di conformità EU:**

LG dichiara che questo prodotto è conforme alle seguenti direttive.

Direttiva R&TTE 1999/5/CE  
 Direttiva EMC 2004/108/CE  
 Direttiva BASSA TENSIONE 2006/95/CE  
 Direttiva ErP 2009/125/CE  
 Direttiva RoHS 2011/65/UE

I prodotti descritti sopra sono conformi ai requisiti essenziali delle direttive specificate.

Rappresentante europeo:

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Paesi Bassi

**Español****Aviso de conformidad con la UE:**

Por la presente, LG Electronics declara que este producto cumple con las siguientes directivas.

Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación 1999/5/CE  
 Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/CE  
 Directiva sobre baja tensión 2006/95/CE  
 Directiva ErP 2009/125/EC  
 Directiva RoHS 2011/65/EU

Los productos descritos anteriormente cumplen con los requisitos esenciales de las directivas especificadas.

Representante europeo:

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Países Bajos

**Português****Aviso de conformidade da UE:**

A LG Electronics declara por este meio que este produto está em conformidade com as seguintes Directivas.

Directiva R&TTE 1999/5/CE  
 Directiva relativa à compatibilidade electromagnética 2004/108/CE  
 Directiva para equipamentos de BAIXA TENSÃO 2006/95/CE  
 Directiva relativa a ErP (Produtos relacionados com energia) 2009/125/EC  
 Directiva relativa à RoHS (Restrição de Certas Substâncias Perigosas) 2011/65/EU

Os produtos acima descritos estão em conformidade com os requisitos essenciais das directivas especificadas.

Representante europeu:

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Holanda

**Nederlands****Conformiteitsverklaring (EU):**

LG verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de volgende richtlijnen.

R&TTE-richtlijn 1999/5/EC  
 EMC-richtlijn 2004/108/EC  
 Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC  
 Europese Richtlijn 2009/125/EG  
 Europese Richtlijn 2011/65/EU

De hierboven genoemde producten voldoen aan de essentiële voorwaarden van de gespecificeerde richtlijnen.

Europees hoofdkantoor:  
LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nederland

### Ελληνικά

#### Δήλωση συμμόρφωσης Ε.Ε.:

Η LG Electronics δηλώνει ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις εξής Οδηγίες:

Οδηγία 1999/5/EK περί Ραδιοεξοπλισμού και Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού Εξοπλισμού (R&TTE)  
Οδηγία 2004/108/EK περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας  
Οδηγία 2006/95/EK περί Χαμηλής Τάσης  
Οδηγία ErP 2009/125/EK  
Οδηγία RoHS 2011/65/EE

Τα παραπάνω προϊόντα συμμορφώνονται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις των ανωτέρω οδηγιών.

Ευρωπαϊκός αντιπρόσωπος:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Ολλανδία

### Magyar

#### EU megfelelőségi nyilatkozat:

Az LG Electronics ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a következő irányelvek előírásainak:

1999/5/EK R&TTE irányelv  
2004/108/EK EMC irányelv  
2006/95/EK KISFESZÜLTSÉGŰ irányelv  
2009/125/EK ErP irányelv  
2011/65/EU RoHS irányelv

A fentiekben bemutatott termékek teljesítik a megadott irányelvek alapvető előírásait.

Európai képviselőt:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Hollandia

### Polski

#### Deklaracja zgodności z normami UE:

Firma LG Electronics niniejszym zaświadcza, że ten produkt spełnia wymagania poniższych dyrektyw.

Dyrektywa 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych  
Dyrektywa 2004/108/WE dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej  
Dyrektywa 2006/95/WE dotycząca sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia  
Dyrektywa 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych

Powyżej wymienione produkty spełniają zasadnicze wymagania wymienionych dyrektyw.

Przedstawiciel na Europie:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandia

### Česky

#### Prohlášení o shodě s legislativou EU:

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi.

Směrnice o radiokomunikačních a telekomunikačních koncových zařízeních 1999/5/EC  
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EC  
Směrnice o nízkém napětí 2006/95/EC  
Směrnice ErP 2009/125/EC  
Směrnice RoHS 2011/65/EU

Výše popisované produkty jsou v souladu se základními požadavky uvedených směrnic.

Zastoupení v Evropě:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nizozemsko

### Slovenčina

#### Vyhľásenie o zhode pre oblasť EÚ:

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že tento výrobok dosahuje súlad s nasledujúcimi smernicami.

Smernica R&TTE 1999/5/ES  
Smernica EMC 2004/108/ES  
Smernica o slabopráde 2006/95/ES  
Smernica ErP 2009/125/ES  
Smernica RoHS 2011/65/EÚ

Vyššie popísané výrobky vyhovujú základným požiadavkám uvedených smerníc.

Európske zastupiteľstvo:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandsko

### Română

#### Declarație de conformitate UE:

Prin prezenta, LG Electronics declară că acest produs este conform cu următoarele Directive.

Directiva R&TTE 1999/5/CE  
Directiva EMC 2004/108/CE  
Directiva pentru tensiune joasă 2006/95/CE  
Directiva ErP 2009/125/CE

## Directive RoHS 2011/65/UE

Produsul descris mai sus este conform cu cerințele esențiale ale directivelor specificate.

Reprezentant european:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Olanda

### Български

#### Бележка относно съответствие с нормите на ЕС:

С настоящото LG Electronics декларира, че този продукт съответства на следните директиви.

R&TTE директива 1999/5/EC  
EMC директива 2004/108/EC  
Директива за НИСКО НАПРЕЖЕНИЕ 2006/95/EC  
ErP Директива 2009/125/EC  
RoHS Директива 2011/65/EU

Описаният по-горе продукт съответства на основните изисквания на посочените директиви.

Европейски представител:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нидерландия

### Svenska

#### Meddelande om EU-regelefterlevnad:

LG Electronics intygar härmed att den här produkten uppfyller följande gällande direktiv:

R&TTE-direktivet 1999/5/EG  
EMC-direktivet 2004/108/EG  
Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG  
ErP-direktivet 2009/125/EG  
RoHS-direktivet 2011/65/EG

Ovan nämnda produkter stämmer överens med de grundläggande kraven som anges i direktiven.

Europeisk representant:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nederlanderna

### Norsk

#### Samsvarsmerknad for EU:

LG Electronics erklærer herved at dette produktet er i henhold til de følgende direktivene.

R&TTE-direktiv 1999/5/EC  
EMC-direktiv 2004/108/EC  
Lavspenningsdirektiv 2006/95/EC  
ErP-direktiv 2009/125/EC  
RoHS-direktiv 2011/65/EU

Produktene som beskrives ovenfor, overholder kravene i de angitte direktivene.

Europeisk representant:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nederland

### Dansk

#### EU-overensstemmelseserklæring:

LG Electronics erklærer hermed, at dette produkt overholder følgende direktiver:

R&TTE-direktiv 1999/5/EC  
EMC-direktiv 2004/108/EC  
LOW VOLTAGE-direktiv 2006/95/EC  
ErP-direktiv 2009/125/EC  
RoHS-direktiv 2011/65/EU

De produkter, der er beskrevet ovenfor, overholder de vigtigste krav i de angivne direktiver.

Europæisk repræsentant:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holland

### Suomi

#### EU-vaatimustenmukaisuusilmoitus:

LG Electronics vakuuttaa täten, että tämä tuote on seuraavien direktiivien mukainen.

R&TTE-direktiivi 1999/5/EC  
EMC-direktiivi 2004/108/EC  
LOW VOLTAGE -direktiivi 2006/95/EC  
ErP-direktiivi 2009/125/EY  
RoHS-direktiivi 2011/65/EU

Edellä mainitut tuotteet ovat erityyjen direktiivien oleellisten vaatimusten mukaisia.

Edustaja Euroopassa:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Alankomaat

### Eesti

#### EÜ vastavuskinnitus:

Käesolevaga kinnitab LG Electronics, et see toode ühildub järgmiste direktiividega..

Raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv 1999/5/EÜ  
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EÜ  
MADALPINGESEADMETE direktiiv 2006/95/EÜ  
Energiamõjuga toodete direktiiv 2009/125/EÜ  
RoHS-direktiiv 2011/65/EL

Eelnimetatud tooted vastavad märgitud direktiivide

oluliste nōuetele.

Euroopa esindus:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holland

### Lietuvių k.

#### **EB atitikties deklaracija:**

„LG Electronics“ pareiškia, kad šis produktas atitinka tokias direktyvas.

R&TTE direktyvą 1999/5/EB

EMS direktyvą 2004/108/EB

Žemos jėtampos direktyvą 2006/95/EB

ErP direktyva 2009/125/EB

RoHS direktyva 2011/65/ES

Aukščiau įvardinti produktai atitinka nurodytų direktyvų esminius reikalavimus.

Atstovas Europoje:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nyderlandai

### Latviešu

#### **Paziņojums par atbilstību ES direktīvām:**

LG Electronics ar šo paziņo, ka šis izstrādājums atbilst turpmāk minētajām direktīvām.

R&TTE direktīva 1999/5/EK

Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2004/108/  
EK

Direktīva par zemspriegumu 2006/95/EK

Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2009/125/  
EK

RoHS direktīva 2011/65/ES

Iepriekš aprakstītie izstrādājumi atbilst norādīto direktīvu būtiskajām prasībām.

Pārstāvniecība Eiropā:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Niderlande

### Slovenščina

#### **Izjava o skladnosti EU:**

LG Electronics izjavlja, da je ta izdelek v skladu z naslednjimi direktivami.

Direktiva 1999/5/ES o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme

Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti

Direktiva 2006/95/ES o nizki napetosti

Direktiva 2009/125/ES o energijskih izdelkih

Direktiva 2011/65/EU o standardu RoHS

Zgoraj opisani izdelki izpolnjujejo bistvene zahteve navedenih direktiv.

Evropski zastopnik:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nizozemska

### Srpski

#### **Napomena o usklađenosti sa standardima:**

LG Electronics ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa sledećim direktivama:

R&TTE direktiva 1999/5/EC

EMC direktiva 2004/108/EC

NISKONAPONSKA direktiva 2006/95/EC

ErP direktiva 2009/125/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Prethodno opisani proizvodi usklađeni su s osnovnim zahtevima iz navedenih direktiva.

Evropski predstavnik:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandija

### Hrvatski

#### **Napomena o sukladnosti s EU standardima:**

LG Electronics ovim putem izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan sljedećim Direktivama.

R&TTE direktiva 1999/5/EC

R&EMC direktiva 2004/108/EC

Direktiva o niskonaponskim uređajima 2006/95/EC

ErP direktiva 2009/125/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Gore opisan proizvod sukladan je osnovnim zahtjevima navedenih direktiva.

Zastupnik za Europu:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nizozemska

### Türkçe

#### **AB Uygunluk Bildirimi:**

LG Electronics, burada bu ürünün aşağıdaki Direktifler ile uyumlu olduğunu beyan eder:

R&TTE Direktifi 1999/5/EC

EMC Direktifi 2004/108/EC

DÜŞÜK VOLTAJ Direktifi 2006/95/EC

ErP Direktifi 2009/125/EC

RoHS Direktifi 2011/65/EU

Yukarıda anlatılan ürünler, belirtilen direktiflerin gereklilikleri ile uyumludur.

Avrupa temsilciliği :  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Hollanda

### Shqip

#### Deklarata e Konformitetit për BE-në:

LG Electronics nëpërmjet kësaj deklaron se ky produkt  
është në përputhje me Direktivat e mëposhtme.

Direktivën R&TTE 1999/5/KE

Direktivën EMC 2004/108/KE

Direktivën për VOLTAZHIN E ULËT 2006/95/KE

Direktiva ErP 2009/125/KE

Direktiva RoHS 2011/65/BE

Produktet e përshkruara më lart përputhen me kërkesat  
thelbësore të direktivave të specifikuara.

Përfaqësuesi evropian:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandë

### Bosanski

#### Napomena o usklađenosti sa propisima EU:

LG Electronics ovim putem izjavljuje da je ovaj proizvod  
usklađen sa sljedećim direktivama:

Direktiva o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj  
terminalnoj opremi 1999/5/EC

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti  
2004/108/EC

Direktiva o niskonaponskoj opremi 2006/95/EC

ErP direktiva 2009/125/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Opisani proizvodi usklađeni su sa ključnim zahtjevima  
navedenih direktiva.

Predstavnik za Evropu:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandija

### Македонски

#### Известување за усогласеност со ЕУ:

LG Electronics јавно изјавува дека овој производ  
е во согласност со следните директиви.

R&TTE директива 1999/5/EC

EMC директива 2004/108/EC

Директива за НИЗОК НАПОН 2006/95/EC

ErP директива 2009/125/EC

RoHS директива 2011/65/EU

Производите описаны погоре ги исполнуваат  
основните услови од посочените директиви.

Европски претставник:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Холандија

### Қазақша

#### ЕО сәйкестік туралы ескертуі:

LG Electronics осы құжат арқылы бұл  
құрылғының мына директиваларға сай екенін  
мәлімдейді.

Радио және телекоммуникациялық  
жабдықтардың 1999/5/EC директивасы  
2004/108/EC электромагниттік үйлесімділік  
директивасы

Төмен кернеулі жабдықтардың 2006/95/EC  
директивасы  
2009/125/EC санды ErP директивасы  
2011/65/EU санды RoHS директивасы

Жоғарыда сипатталған өнімдер көрсетілген  
директивалардың негізгі талаптарына сай  
келеді.

Еуропадағы өкілдік:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нидерланд

### Русский

#### Уведомление о соответствии нормам ЕС:

Компания LG Electronics настоящим заявляет  
о том, что данное изделие соответствует  
следующим директивам.

Директива R&TTE 1999/5/EC

Директива EMC 2004/108/EC

Директива LOW VOLTAGE 2006/95/EC

Директива ErP 2009/125/EC

Директива RoHS 2011/65/EU

Описанные выше изделия соответствуют  
основным требованиям указанных директив.

Представительство в Европе:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нидерланды

### Українська

#### Підтвердження відповідності стандартам ЄС:

Цим компанія LG Electronics підтверджує  
відповідність цього продукту вимогам директив,  
що перелічені нижче.

Директива R&TTE, 1999/5/EC

Директива EMC, 2004/108/EC

Директива НІЗЬКОЇ НАПРУГИ, 2006/95/EC

Директива ErP, 2009/125/EC

Директива RoHS, 2011/65/EU

Описані вище продукти відповідають основним вимогам вказаних директив.

Уповноважена особа у Європі:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нідерланди

## Wireless TV

**(Only Wi-Fi built-in model)**

CE 0197!

### English

LG Electronics hereby declares that this product is in compliance with the following Directives.

R&TTE Directive 1999/5/EC  
EMC Directive 2004/108/EC  
LOW VOLTAGE Directive 2006/95/EC  
ErP Directive 2009/125/EC  
RoHS Directive 2011/65/EU

The products described above comply with the essential requirements of the directives specified.

This device is a 2.4 and 5 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France and Italy where restrictive use applies.

In Italy the end-user should apply for a license at the national spectrum authorities in order to obtain authorization to use the device for setting up outdoor radio links and/or for supplying public access to telecommunications and/or network services.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 – 2483.5 MHz. For detailed information the end user should contact the national spectrum authority in France.

European representative:  
LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
The Netherlands

The product is designed for indoor use only.

CE Notified Body statement:

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

### Deutsch

#### EU-Konformitätserklärung:

LG Electronics erklärt hiermit, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC  
EMC-Richtlinie 2004/108/EC  
Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC

ErP-Richtlinie 2009/125/EG  
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die oben beschriebenen Produkte entsprechen den grundlegenden Anforderungen der angegebenen Richtlinien.

Vertreter für Europa:  
LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Niederlande

Nur zur Verwendung in Innenräumen.

### **Français**

#### **Notice de conformité UE:**

LG Electronics atteste que ces produits est en conformité avec les Directives suivantes.

Directive 1999/5/CE des R&TTE  
Directive 2004/108/CE EMC  
Directive 2006/95/CE des appareils basse tension  
Directive ErP 2009/125/EC  
Directive RoHS 2011/65/EU

Les produits décrits ci-dessus sont en conformité avec les exigences essentielles des directives spécifiées.

Représentant en Europe :  
LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Pays-Bas

Usage intérieur uniquement.

### **Italiano**

#### **Avviso di conformità EU:**

LG dichiara che questo prodotto è conforme alle seguenti direttive.

Direttiva R&TTE 1999/5/CE  
Direttiva EMC 2004/108/CE  
Direttiva BASSA TENSIONE 2006/95/CE  
Direttiva ErP 2009/125/CE  
Direttiva RoHS 2011/65/UE

I prodotti descritti sopra sono conformi ai requisiti essenziali delle direttive specificate.

Rappresentante europeo:  
LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Paesi Bassi

Solo per uso interno.

### **Español**

#### **Aviso de conformidad con la UE:**

Por la presente, LG Electronics declara que este producto

cumple con las siguientes directivas.

Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación 1999/5/CE  
Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/CE  
Directiva sobre baja tensión 2006/95/CE  
Directiva ErP 2009/125/EC  
Directiva RoHS 2011/65/EU

Los productos descritos anteriormente cumplen con los requisitos esenciales de las directivas especificadas.

Representante europeo:

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Países Bajos

Sólo para uso en interiores.

### **Português**

#### **Aviso de conformidade da UE:**

A LG Electronics declara por este meio que este produto está em conformidade com as seguintes Directivas.

Directiva R&TTE 1999/5/CE  
Directiva relativa à compatibilidade electromagnética 2004/108/CE  
Directiva para equipamentos de BAIXA TENSÃO 2006/95/CE  
Directiva relativa a ErP (Produtos relacionados com energia) 2009/125/EC  
Directiva relativa à RoHS (Restrição de Certas Substâncias Perigosas) 2011/65/EU

Os produtos acima descritos estão em conformidade com os requisitos essenciais das directivas especificadas.

Representante europeu:

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holanda

Apenas para uso em espaços interiores.

### **Nederlands**

#### **Conformiteitsverklaring (EU):**

LG verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de volgende richtlijnen.

R&TTE-richtlijn 1999/5/EC  
EMC-richtlijn 2004/108/EC  
Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC  
Europese Richtlijn 2009/125/EG  
Europese Richtlijn 2011/65/EU

De hierboven genoemde producten voldoen aan de essentiële voorwaarden van de gespecificeerde

richtlijnen.

Europees hoofdkantoor:

LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nederland

Alleen voor gebruik binnen.

### Ελληνικά

#### Δήλωση συμμόρφωσης Ε.Ε.:

Η LG Electronics δηλώνει ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις εξής Οδηγίες:

Οδηγία 1999/5/EK περί Ραδιοεξοπλισμού και Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού Εξοπλισμού (R&TTE)  
Οδηγία 2004/108/EK περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας  
Οδηγία 2006/95/EK περί Χαμηλής Τάσης  
Οδηγία ErP 2009/125/EK  
Οδηγία RoHS 2011/65/EE

Τα παραπάνω προϊόντα συμμορφώνονται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις των ανωτέρω οδηγιών.

Ευρωπαϊκός αντιπρόσωπος:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Ολλανδία

### Magyar

#### EU megfelelőségi nyilatkozat:

Az LG Electronics ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a következő irányelvek előírásainak:

1999/5/EK R&TTE irányelv  
2004/108/EK EMC irányelv  
2006/95/EK KISFESZÜLTSÉGŰ irányelv  
2009/125/EK ErP irányelv  
2011/65/EU RoHS irányelv

A fentiekben bemutatott termékek teljesítik a megadott irányelvek alapvető előírásait.

Európai képviselet:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Hollandia

Csak beltéri használatra.

### Polski

#### Deklaracja zgodności z normami UE:

Firma LG Electronics niniejszym zaświadczenie, że ten produkt spełnia wymagania poniższych dyrektyw.

Dyrektywa 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych  
Dyrektywa 2004/108/WE dotycząca kompatybilności

elektromagnetycznej

Dyrektywa 2006/95/WE dotycząca sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia

Dyrektywa 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych

Powyżej wymienione produkty spełniają zasadnicze wymagania wymienionych dyrektyw.

Przedstawiciel na Europę:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandia

Tylko do użytku wewnętrz pomieszczeń.

### Česky

#### Prohlášení o shodě s legislativou EU:

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi.

Směrnice o radiokomunikačních a telekomunikačních koncových zařízeních 1999/5/EC

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EC

Směrnice o nízkém napětí 2006/95/EC

Směrnice ErP 2009/125/EC

Směrnice RoHS 2011/65/EU

Výše popisované produkty jsou v souladu se základními požadavky uvedených směrnic.

Zastoupení v Evropě:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nizozemsko

Pouze pro vnitřní použití.

### Slovenčina

#### Vyhľásenie o zhode pre oblasť EÚ:

Spoločnosť LG Electronics tímto vyhlasuje, že tento výrobok dosahuje súlad s nasledujúcimi smernicami.

Smernica R&TTE 1999/5/ES

Smernica EMC 2004/108/ES

Smernica o slabopráde 2006/95/ES

Smernica ErP 2009/125/ES

Smernica RoHS 2011/65/EÚ

Vyššie popísané výrobky vyhovujú základným požiadavkám uvedených smerníc.

Európske zastupiteľstvo:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandsko

Len na použitie v interiéri.

### Română

#### **Declarație de conformitate UE:**

Prin prezenta, LG Electronics declară că acest produs este conform cu următoarele Directive.

Directiva R&TTE 1999/5/CE

Directiva EMC 2004/108/CE

Directiva pentru tensiune joasă 2006/95/CE

Directiva ErP 2009/125/CE

Directiva RoHS 2011/65/UE

Produsul descris mai sus este conform cu cerințele esențiale ale directivelor specificate.

Reprezentant european:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Olanda

Doar pentru utilizare în interior.

### Български

#### **Бележка относно съответствие с нормите на ЕС:**

С настоящото LG Electronics декларира, че този продукт съответства на следните директиви.

R&TTE директива 1999/5/EC

EMC директива 2004/108/EC

Директива за НИСКО НАПРЕЖЕНИЕ 2006/95/

EC

ErP Директива 2009/125/EC

RoHS Директива 2011/65/EU

Описанияят по-горе продукт съответства на основните изисквания на посочените директиви.

Европейски представител:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нидерландия

За употреба само в закрити помещения.

### Svenska

#### **Meddelande om EU-regelefterlevnad:**

LG Electronics intygar härmed att den här produkten uppfyller följande gällande direktiv:

R&TTE-direktivet 1999/5/EG

EMC-direktivet 2004/108/EG

Lågspänningssdirektivet 2006/95/EG

ErP-direktivet 2009/125/EG

RoHS-direktivet 2011/65/EG

Ovan nämnda produkter stämmer överens med de grundläggande kraven som anges i direktiven.

Europeisk representant:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nederland

Används endast inomhus.

### Norsk

#### **Samsvarsmerknad for EU:**

LG Electronics erklærer herved at dette produktet er i henhold til de følgende direktivene.

R&TTE-direktiv 1999/5/EC

EMC-direktiv 2004/108/EC

Lavspenningsdirektiv 2006/95/EC

ErP-direktiv 2009/125/EC

RoHS-direktiv 2011/65/EU

Produktene som beskrives ovenfor, overholder kravene i de angitte direktivene.

Europeisk representant:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nederland

Bare til innendørs bruk.

### Dansk

#### **EU-overensstemmelseserklæring:**

LG Electronics erklærer hermed, at dette produkt overholder følgende direktiver.

R&TTE-direktiv 1999/5/EC

EMC-direktiv 2004/108/EC

LOW VOLTAGE-direktiv 2006/95/EC

ErP-direktiv 2009/125/EC

RoHS-direktiv 2011/65/EU

De produkter, der er beskrevet ovenfor, overholder de vigtigste krav i de angivne direktiver.

Europæisk repræsentant:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holland

Kun til indendørs brug.

### Suomi

#### **EU-vaatimustenmukaisuusilmoitus:**

LG Electronics vakuuttaa täten, että tämä tuote on seuraavien direktiivien mukainen.

R&TTE-direktiivi 1999/5/EC  
 EMC-direktiivi 2004/108/EC  
 LOW VOLTAGE -direktiivi 2006/95/EC  
 ErP-direktiivi 2009/125/EY  
 RoHS-direktiivi 2011/65/EU

Edellä mainitut tuotteet ovat erityyjen direktiivien oleellisten vaatimusten mukaisia.

Edustaja Euroopassa:  
 LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Alankomaat

Vain sisäkäyttöön.

### Eesti

#### **EÜ vastavuskinnitus:**

Käesolevaga kinnitab LG Electronics, et see toode ühildub järgmiste direktiividega..

Raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv 1999/5/EÜ  
 Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EÜ  
 MADALPINGESEADMETE direktiiv 2006/95/EÜ  
 Energiamõjuga toodete direktiiv 2009/125/EÜ  
 RoHS-direktiiv 2011/65/EL

Eelnimetatud tooted vastavad märgitud direktiivide oluliste nõuetele.

Euroopa esindus:  
 LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Holland

Kasutada ainult siseruumides.

### Lietuvių k.

#### **EB atitikties deklaracija:**

„LG Electronics“ pareiškia, kad šis produktas atitinka tokias direktivas.

R&TTE direktivą 1999/5/EB  
 EMS direktivą 2004/108/EB  
 Žemos jėmos direktivą 2006/95/EB  
 ErP direktiva 2009/125/EB  
 RoHS direktiva 2011/65/ES

Aukščiau ivardinti produktais atitinka nurodytų direktivų esminius reikalavimus.

Atstovas Europoje:  
 LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Nyderlandai

Naudoti tik patalpose.

### Latviešu

#### **Paziņojums par atbilstību ES direktīvām:**

LG Electronics ar šo paziņo, ka šis izstrādājums atbilst turpmāk minētajām direktīvām.

R&TTE direktīva 1999/5/EK  
 Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2004/108/EK  
 Direktīva par zemspriegumu 2006/95/EK  
 Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2009/125/EK  
 RoHS direktīva 2011/65/ES

Iepriekš aprakstītie izstrādājumi atbilst norādīto direktīvu būtiskajām prasībām.

#### Pārstāvniecība Eiropā:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Niderlande

Tikai lietošanai telpās.

### Slovenčina

#### **Izjava o skladnosti EU:**

LG Electronics izjavlja, da je ta izdelek v skladu z naslednjimi direktivami.

Direktiva 1999/5/ES o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme  
 Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti  
 Direktiva 2006/95/ES o nizki napetosti  
 Direktiva 2009/125/ES o energijskih izdelkih  
 Direktiva 2011/65/EU o standardu RoHS

Zgoraj opisani izdelki izpolnjujejo bistvene zahteve navedenih direktiv.

#### Evropski zastopnik:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
 Nizozemska

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

### Srpski

#### **Napomena o usklađenosti sa standardima:**

LG Electronics ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa sledećim direktivama:

R&TTE direktiva 1999/5/EC  
 EMC direktiva 2004/108/EC  
 NISKONAPONSKA direktiva 2006/95/EC  
 ErP direktiva 2009/125/EC  
 RoHS direktiva 2011/65/ES

Prethodno opisani proizvodi usklađeni su s osnovnim

zahtevima iz navedenih direktiva.

Evropski predstavnik:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandija

Koristite samo u zatvorenom prostoru.

### Hrvatski

#### Napomena o sukladnosti s EU standardima:

LG Electronics ovim putem izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan sljedećim Direktivama:

R&TTE direktiva 1999/5/EC

R&EMC direktiva 2004/108/EC

Direktiva o niskonaponskim uređajima 2006/95/EC

ErP direktiva 2009/125/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Gore opisan proizvod sukladan je osnovnim zahtjevima navedenih direktiva.

Zastupnik za Europu:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Nizozemska

Korištenje isključivo u zatvorenom prostoru.

### Türkçe

#### AB Uygunluk Bildirimi:

LG Electronics, burada bu ürünün aşağıdaki Direktifler ile uyumlu olduğunu beyan eder.

R&TTE Direktifi 1999/5/EC

EMC Direktifi 2004/108/EC

DÜŞÜK VOLTAJ Direktifi 2006/95/EC

ErP Direktifi 2009/125/EC

RoHS Direktifi 2011/65/EU

Yukarıda anlatılan ürünler, belirtilen direktiflerin gereklilikleri ile uyumludur.

Avrupa temsilciliği :

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Hollanda

Sadece kapali alanda kullanım.

### Shqip

#### Deklarata e Konformitetit për BE-në:

LG Electronics nëpërmjet kësaj deklaron se ky produkt është në përpunje me Direktivat e mëposhtme.

Direktivën R&TTE 1999/5/KE

Direktivën EMC 2004/108/KE

Direktivën për VOLTAZHIN E ULËT 2006/95/KE

Direktiva ErP 2009/125/KE

Direktiva RoHS 2011/65/BE

Produktet e përshkruara më lart përpunen me kërkesat thelbësore të direktivave të specifikuara.

Përfaqësuesi evropian:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandë

Vetëm për përdorim të brendshëm.

### Bosanski

#### Napomena o usklađenosti sa propisima EU:

LG Electronics ovim putem izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa sljedećim direktivama:

Direktiva o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi 1999/5/EC

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2004/108/EC

Direktiva o niskonaponskoj opremi 2006/95/EC

ErP direktiva 2009/125/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Opisani proizvodi usklađeni su sa ključnim zahtjevima navedenih direktiva.

Predstavnik za Europu:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Holandija

Samo za unutarnju upotrebu.

### Македонски

#### Известување за усогласеност со ЕУ:

LG Electronics јавно изјавува дека овој производ е во согласност со следните директиви.

R&TTE директива 1999/5/EC

EMC директива 2004/108/EC

Директива за НИЗОК НАПОН 2006/95/EC

ErP директива 2009/125/EC

RoHS директива 2011/65/EU

Производите описаны погоре ги исполнуваат основните услови од посочените директиви.

Европски претставник:

LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Холандија

За употреба само во затворени простории.

### Қазақша

#### ЕО сәйкестік туралы ескертуі:

LG Electronics осы құжат арқылы бұл құрылғының мына директиваларға сай екенін мәлімдейді.

Радио және телекоммуникациялық жабдықтардың 1999/5/EC директивасы  
2004/108/EC электромагниттік үйлесімділік директивасы  
Төмен кернеулі жабдықтардың 2006/95/EC директивасы  
2009/125/EC санды ErP директивасы  
2011/65/EU санды RoHS директивасы

Жоғарыда сипатталған өнімдер көрсетілген директивалардың негізгі талаптарына сай келеді.

Еуропадағы өкілдік:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нидерланд

Тек ғимарат ішінде қолдануға арналған.

### **Русский**

**Уведомление о соответствии нормам ЕС:**  
Компания LG Electronics настоящим заявляет о том, что данное изделие соответствует следующим директивам.

Директива R&TTE 1999/5/EC  
Директива EMC 2004/108/EC  
Директива LOW VOLTAGE 2006/95/EC  
Директива ErP 2009/125/EC  
Директива RoHS 2011/65/EU

Описанные выше изделия соответствуют основным требованиям указанных директив.

Представительство в Европе:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нидерланды

Только для использование в помещении.

### **Українська**

**Підтвердження відповідності стандартам ЄС:**  
Цим компанія LG Electronics підтверджує відповідність цього продукту вимогам директив, що перелічені нижче.

Директива R&TTE, 1999/5/EC  
Директива EMC, 2004/108/EC  
Директива НИЗЬКОЇ НАПРУГИ, 2006/95/EC  
Директива ErP, 2009/125/EC  
Директива RoHS, 2011/65/EU

Описані вище продукти відповідають основним вимогам вказаних директив.

Уповноважена особа у Європі:  
LG Electronics Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
Нідерланди

Призначено лише для використання в приміщенні.

# Environmental Information

## LG Recycling Policy

LG Electronics offers a customized e-waste take-back & recycling service that meets local needs and requirements in the countries where e-waste regulations are in place, and also provides product and packaging take-back & recycling service voluntarily in some countries. LG Electronics evaluates products' recyclability at the design step using LG's recyclability evaluation tool, with the goal of improving recyclability where practicable. Through these activities, LG seeks to contribute to conserving natural resources and protecting the environment.

For more information about the LG Recycling Policy, please visit our global site at <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

## EU ecolabel (Only EU ecolabel applied model)



**Better for the environment...**

- High Energy Efficiency
- Reduced CO<sub>2</sub> emissions
- Designed to facilitate repair and recycling

**... better for you.**

**EU Ecolabel : PL/22/004**

LGE announced the 'LG Declaration for a Cleaner Environment' in 1994, and this ideal has served as a Guiding managerial principle ever since. The Declaration is a foundation that has allowed us to undertake Environmentally friendly activities in careful consideration of economic, environmental, and social aspects. We promote activities for environmental preservation, and we specifically develop our products to embrace the Concept of environment-friendly through whole process from getting raw materials, production, transportation, usage and end-of-life. These environmental characteristics are endorsed by the award of the European Commission as approval of the product environmental status for energy saving, Facilities for recycling and a host of other features. The full list of criteria and more information on the eco label can be found at the web-site address :

<http://www.ecolabel.eu>

## Energy Saving

Energy efficiency cuts energy consumption and thus saves money by reducing electricity bills.

The following indications allow to reduce power consumption when the television is not being watched:

- turning the television off at its mains supply, or un-plugging it, will cut energy use to zero for all televisions, and is recommended when the television is not being used for a long time, e.g. when on holiday,
- putting the television into standby mode, will reduce energy consumption, but will still draw some power,
- reducing the brightness of the screen will reduce energy use.

## WEEE



### English

#### Disposal of your old appliance

1. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream through designated collection facilities appointed by your government or your local authorities.
2. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
3. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Deutsch

#### Entsorgung von Altgeräten

1. Alle Elektro-und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür von der Regierung oder den lokalen Behörden vorgesehenen Sammeleinrichtungen entsorgt werden.
2. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden sowie Gesundheitsgefährdungen für Menschen.
3. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

### Français

#### Mise au rebut des produits

1. Tous les déchets électriques et électroniques doivent être collectés séparément et transportés par les services de voirie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par le gouvernement ou par les autorités locales.
2. Le traitement correct de votre vieil appareil contribue à protéger l'environnement et la santé des personnes.
3. Pour plus d'informations sur le traitement de votre appareil en fin de vie, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

### Italiano

#### Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
2. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
3. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

### Español

#### Desecho de aparatos inservibles

1. Todos los productos eléctricos y electrónicos se deben desechar por separado de la basura normal del hogar, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
2. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales negativos para el medio ambiente y la salud pública.
3. Para obtener más información sobre cómo desechar los aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con el Ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde haya adquirido el producto.

### Português

#### Eliminação do seu antigo aparelho

1. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico através de pontos de recolha designados, facilitados pelo governo ou autoridades locais.
2. A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
3. Para obter informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

### Nederlands

#### Uw oude toestel wegdoen

1. Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
2. De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
3. Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaldienst of de winkel waar u

het product hebt gekocht.

## Ελληνικά

### Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- Η απόρριψη όλων των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορριμμάτα σε καθορισμένες εγκαταστάσεις συλλογής απορριμμάτων, οι οποίες έχουν οριστεί είτε από την κυβέρνηση είτε από τις τοπικές αρμόδιες αρχές.
- Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της παλιάς σας συσκευής, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

## Magyar

### Régi eszközök leselejtése

- Minden elektronikus és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt begyűjtő eszközök használatával.
- Régi eszközeinek megfelelő leselejtése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha több információra van szüksége régi eszközeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzettel, ahol a terméket vásárolta.

## Polski

### Pozbywanie się urządzeń

- Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Wszystkie tego typu urządzenia powinny być oddawane do specjalnych punktów zbiórki wyznaczonych przez krajowe lub lokalne władze.
- Właściwa utylizacja urządzenia pomoże chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
- Więcej szczegółowych informacji o oddawaniu zużytych urządzeń do utylizacji można uzyskać w urzędzie miasta, zakładach wywozu lub utylizacji odpadów oraz w punkcie zakupu produktu.

## Česky

### Likvidace starých spotřebičů

- Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.

2. Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.

3. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

## Slovenčina

### Likvidácia vášho starého prístroja

- Všetky elektrické a elektronické produkty by mali byť zlikvidované oddelené od komunálneho odpadu prostredníctvom na to určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
- Správnu likvidáciu starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre prostredie a ľudské zdravie.
- Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento produkt zakúpili.

## Română

### Eliminarea vechiului aparat

- Toate produsele electrice și electronice trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritatele locale.
- Eliminarea corectă a vechiului dvs. aparat va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
- Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechiului dvs. aparat, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

## Български

### Извърляне на вашия стар уред

- Всички електрически и електронни продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
- Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
- За по-подробна информация за изхвърлянето на стария ви уред се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

## Svenska

### Att göra dig av med din gamla apparat

- Elektriska och elektroniska produkter bör aldrig kasseras på det vis som avses för hushållsavfall,

- och helst endast via för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar som myndigheterna utser.
2. Om du gör dig av med din gamla apparat på rätt sätt så bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.
  3. Mer detaljerad information om hur du kan göra dig av med din gamla apparat kan du få av kommunen, renhållningsverket eller den butik du köpte produkten i.

## Norsk

### Avhending av det gamle produktet

1. Alle elektriske og elektroniske produkter skal avhendes separat fra den kommunale renovasjonstjenesten, gjennom innsamlingsordninger som er fastsatt av nasjonale eller lokale myndigheter.
2. Riktig håndtering av ditt gamle produkt bidrar til å forhindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
3. Du kan få mer detaljert informasjon om avhending av det gamle produktet ved å kontakte kommunen, renovasjonsselskapet eller butikken hvor du kjøpte produktet.

## Dansk

### Sådan smider du dit gamle apparat ud

1. Alle elektriske og elektroniske produkter skal smides ud et andet sted end gennem den kommunale affaldsordning ved hjælp af specielle indsamlingsfaciliteter, der er organiseret af staten eller de lokale myndigheder.
2. Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat er med til at forhindre mulige skadevirkninger på miljøet og menneskelig sundhed.
3. Mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan fås ved at kontakte dit lokale kommunekontor, renovationsselskab eller den butik, hvor du købte produktet.

## Suomi

### Vanhoiden laitteiden hävittäminen

1. Kaikki elektroniset laitteet ovat ongelmajätettä, joten ne on toimitettava paikalliseen keräysteeseen.
2. Vanhan laitteen asianmukainen hävittäminen ehkäisee mahdollisia ympäristöön ja terveyteen kohdistuvia haittavaikutuksia.
3. Lisätietoa vanhan laitteen hävittämisestä saat ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kierrätykskeskukseen tai myymälään, josta ostit laitteen.

## Eesti

### Kasutuskõlbmatu seadme käitlemise kord

1. Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata tavalise prügi hulka. Nad kuuluvad lahuskogumisele

selleks määratud kogumispunktides.

2. Kasutuskõlbmatu tervikseadme käitlemine tavaprägist lahus on korraldatud selleks, et vältida negatiivseid tagajärgi, mida põhjustaksid seadme osade purunemisel vabaneda võivad ohtlikud jäätmed loodusele või inimorganismile.
3. Täpsemat informatsiooni selle kohta, kuhu ja millal saab ära anda oma kasutamiskõlbmatu elektroonikaseadme, küsige kohalikult omavalitsuselt, prügiformalt või kaupluselt, kust seadme ostsite.

## Lietuvių k.

### Senos įrangos atliekų tvarkymas

1. Visos elektros ir elektroninės įrangos atliekos turi būti renkamos atskirai ir neišmetamos į atliekų konteinerį kartu su kitomis buitinėmis atliekomis, naudojant specialią atliekų surinkimo sistemą, patvirtintą vyriausybės ar vietas valdžios .
2. Tinkamas senos įrangos atliekų tvarkymas padės išvengti neigiamų pasekmų aplinkai ir žmonių sveikatai.
3. Dėl išsamesnės informacijos apie senos įrangos tvarkymą, prašome kreiptis į miesto valdžią, atliekų perdirbimo tarnyba arba parduotuve, kurioje pirkote įrangą.

## Latviešu

### Vecās elektroierīces nodošana

1. Visi elektriskie un elektroniskie produkti ir jāutilizē, nododot pašvaldības īpaši noteiktās pieņemšanas vietās. Tos nedrīkst izmest parastās municipalitātes atkritumu urnās.
2. Ievērojot prasības veco elektroierīču utilizēšanā, jūs pasargāsiet apkārtējo vidi un cilvēku veselību no iespējamī nelabvēlīgajām sekām, kādas varētu rasties, ierīcēm sadaloties nepiemērotā vietā.
3. Lai gūtu plašāku informāciju par veco ierīču utilizēšanas iespējām, sazinieties ar pilsētas pašvaldību, atkritumu savākšanas saimniecību vai veikalui, kurā ierīci liegādājāties.

## Slovenščina

### Odstranjevanje stare naprave

1. Vse električne in elektronske izdelke odstranjujte ločeno od običajnih komunalnih odpadkov na namenskih zbirnih mestih, ki jih določijo vlada ali krajevne oblasti.
2. S pravilnim odstranjevanjem stare naprave pomagate preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.
3. Podrobnejše informacije o odstranjevanju stare naprave poiščite pri mestnem uradu, komunalni službi ali prodajalni, kjer ste izdelek kupili.

## Srpski

### Odlaganje starog uređaja

1. Sve električne i elektronske uređaje treba odložiti odvojeno od opšteg gradskog otpada korišćenjem namenskih tačaka za prikupljanje, koje je ustanovila vlada ili lokalna uprava.
2. Pravilno odlaganje starog uređaja pomoći će u sprečavanju potencijalnog negativnog uticaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi.
3. Više informacija o odlaganju starog uređaja potražite od gradske uprave, komunalnog preduzeća za odlaganje otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

### Hrvatski

#### Odlaganje starog uređaja

1. Električne i elektroničke uređaje ne biste trebali odlagati putem komunalnih kanala za prikupljanje otpada, već putem za to određenih odlagališta koje je odredila vlada ili lokalna uprava.
2. Ispravno odlaganje starih uređaja doprinijet će sprječavanju negativnih posljedica po okoliš, zdravlje životinja i ljudi.
3. Dodatne informacije o odlaganju starih uređaja zatražite od gradske uprave, službe za zbrinjavanje otpada ili trgovine u kojoj ste proizvod kupili.

### Türkçe

#### Eski cihazınızın atılması

1. Tüm elektrikli ve elektronik ürünler hükümetin veya mahalli yetkililerin gösterdiği toplama tesislerine atılmalıdır.
2. Eski cihazınızın uygun biçimde atılması çevreye ve insan sağlığına zararlı potansiyel negatif sonuçları örter.
3. Eski cihazınızın atılmasıyla ilgili daha detaylı bilgi almak için lütfen mahalli yetkililerle, katı atık servisiyle ya da ürünü aldığınız mağaza ile irtibata geçiniz.
4. EEE Yönetmeliğine uygundur.

### Русский

#### Утилизация старого бытового прибора

1. Электрические и электронные устройства следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
2. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
3. Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

## Only India

### Disposal of your old appliance (as per e-waste Rules)

1. When this crossed out wheeled bin symbol is depicted on the product and its operator's manual, it means the product is covered by the e-waste Management and Handling Rules, 2011 and are meant to be recycled, dismantled, refurbished or disposed off.



#### 2. Dos

- The product is required to be handed over only to the authorized recycler for disposal.
- Keep the product in isolated area, after it becomes non-functional/un-repairable so as to prevent its accidental breakage.

#### Don't

- The product should not be opened by the user himself/herself, but only by authorized service personnel.
- The product is not meant for re-sale to any unauthorized agencies/scrap dealer/kabariwalah.
- The product is not meant for mixing into household waste stream.
- Do not keep any replaced spare part(s) from the product in exposed area.
- Any disposal through unauthorized agencies/person will attract action under Environment (Protection) Act 1986.
- Hazards of improper handling or accidental breakage:
  - All picture tubes are hazardous due to concentration of lead, cadmium and zinc in it. The various chemicals and heavy metals contained in picture tubes cause cancer, birth defects, hormone disruption, and damage body organs when they leak into the environment. All of this can, and does, leach into the soil, ground water, air and our own bodies.

To prevent possible injury in case of breakage, wear heavy protective clothing, including gloves & safety goggles.

  - If batteries are disposed incorrectly, it can greatly harm the environment. The chemical by-products are hazardous. The metals and chemicals found in batteries can mix into soil which may be hazardous to humans, plants and animals. If thrown in fire, they can cause blast and release toxic gases which may be harmful for health.
- To locate a nearest collection centre or call for pick-up (limited area only) for disposal of this appliance, please contact Toll Free No. 1800-180-9999 for details. All collection centre and pick up facilities are done by third parties whith LG Electronics India Pvt. Ltd. merely as a facilitator. For more detailed information, please visit : <http://www.lge.com/in>

## पर्यावरणीय जानकारी

### आपके पुराने घरेलू उपकरण का निपटन (ई-अपशिष्ट निपटन नियमावली के अनुसार)



1. यदि यह काठे गये पहिये वाले बिन का चिह्न किसी उत्पाद और इसके प्रचालक पुस्तिका के साथ संलग्न होता है, तो इसका अर्थ है, उत्पाद ई-अपशिष्ट (प्रबंधन और हथालन) नियम २०११ के अन्तर्गत, सम्मिलित किया गया है। इस नियम के अनुसार उत्पाद को पुनः नवीनीकरण, ध्वस्त या निपटाना चाहिए।

#### इसे करें

- उत्पाद को केवल अधिकृत पुनः नवीनीकरणकर्ता को निपटान हेतु हस्तानात्तरित करें।
- उत्पाद कार्यात्मक ना रह तो, उत्पाद को पृथक क्षेत्र में रखें, जिससे उत्पाद आकस्मिक क्षति से बच सके।

#### इसे न करें

- उत्पाद को उपमोक्ता स्वयं नहीं खोलें, बल्कि अधिकृत सेवा कर्मचारी द्वारा खुलवायें।
- उत्पाद को किसी अनधिकृत एजेंसी/पुराने सामान के डीलर/कबाड़ी वाले को फिर से न बेंचें।
- उत्पाद को घरेलू अपशिष्ट धारा के साथ न मिलाएं।
- उत्पाद के बदले हुए या अतिरिक्त पूँजी को खुली जगह में न रखें।

3. उत्पाद को किसी भी अनधिकृत एजेंसी/व्यक्ति द्वारा निपटान कराने पर, पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम १९८६, के तहत कार्यवाही हो सकती है।

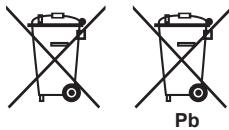
4. गलत ढंग से रखना खाल या अकारेक टूट-फूट के खतरे:

- लीड, कैडमियम व जिंक की मौजूदी के कारण सभी पिकवर ट्यूब खतरनाक होती है। पिकवर ट्यूब में विभिन्न रसायनों तथा भारी धातुओं की मौजूदगी के कारण वायरावर में इनके रिसाव से केंसर, जन्म दोष, हार्मोन विघटन, और शरीर के अंगों को नुकसान हो सकता है। ये सभी रसायन मिट्टी में, भू-गर्भ जल में, हवा में घूल कर हमारे शरीर में प्रवेश कर सकते हैं।
- यों बैटरियों का गलत ढंग से निपटान किया जाता है, तो इससे पर्यावरण को काफी अधिक नुकसान हो सकता है। रासायनिक उप-उत्पाद खतरनाक होते हैं। बैटरियों में पाए जाने वाली धातुएँ व रसायन मिट्टी में मिल सकते हैं जोकि मनुष्यों, पेड़-पौधों तथा जानवरों के लिए खतरनाक हो सकते हैं। यदि आग में फैंके जाते हैं, तो वे विस्फोट कर सकते हैं तथा जहरीली गैसों को छोड़ सकते हैं जोकि स्वास्थ्य के लिए हानिकारक हो सकती हैं।

5. इस उत्पाद के निपटान हेतु या फिर नजदीकी संग्रह केन्द्र का पता लगाने के लिए, कृपया टोल फ्री नंबर १८००-१८०-९९९९ (सीमित क्षेत्र में उपलब्ध) पर सम्पर्क करें। सभी संग्रह केन्द्र एवं पिक-अप सुविधाएँ बाहरी एजेंसी द्वारा चलायी जाती हैं। LG Electronics India Pvt. Ltd. सिर्फ सुविधा प्रदान कराने का माध्यम है।

अधिक जानकारी के लिए वेबसाइट देखें: <http://www.lge.com/in>

## Battery



### English

1. This symbol may be combined with chemical symbols for mercury(Hg), cadmium(Cd) or lead(Pb) if the battery Contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
2. All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of Your old batteries/ accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
4. For more detailed information about disposal of Your old batteries/accumulators, please contact Your city office, waste disposal service or the shop where You purchased the product.

### Deutsch

1. Dieses Symbol kann mit chmeischen Symbolen für Quecksilber (HG), Kadmium (Cd) oder Blei kombiniert sein, wenn die Batterie mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Kadmium oder 0,004 % Blei enthält.
2. Alle Batterien/Akkus sollten getrennt vom Hausmüll über die ausgewiesenen Sammelstellen entsorgt werden, die von staatlichen oder regionalen Behörden dazu bestimmt wurden.
3. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer alten Batterien/Akkus hilft bei der Vermeidung möglicher negativer Folgen für Mensch, Tier und Umwelt.
4. Beim Wunsch nach ausführlicheren Informationen über die Entsorgung Ihrer alten Batterien/ Akkus wenden Sie sich bitte an Ihre Stadt-/ oder Gemeindeverwaltung, die für Sie zuständige Abfallbehörde oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

### Français

1. Ce symbole peut être associé au symbole chimique du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005% de mercure, 0,002% de cadmium ou 0,004% de plomb.
2. Toutes les piles et batteries doivent être collectées séparément et emportées par les services de voierie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par

- le gouvernement ou par les autorités locales.
3. Le traitement correct de vos piles ou batteries usagées contribue à protéger l'environnement et la santé des personnes et des animaux.
  4. Pour plus d'informations sur le traitement de vos piles ou batteries usagées, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

### Italiano

1. Questo simbolo può essere combinato con i simboli di mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio 0,004% di piombo.
2. Tutte le batterie/accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici e nei punti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle vecchie batterie/ accumulatori consente di evitare conseguenze potenziali negative per l'ambiente e la salute umana.
4. Per informazioni più dettagliate relative allo smaltimento di vecchie batterie/accumulatori rivolgersi alla propria azienda di servizi ambientali o al servizio di smaltimento del negozio in cui avete acquistato il prodotto.

### Español

1. Este símbolo puede aparecer junto con símbolos químicos de mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) si la batería contiene más de un 0,0005% de mercurio, un 0,002% de cadmio o un 0,004% de plomo.
2. Las baterías o acumuladores no deberán tirarse junto con la basura convencional, sino a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de las baterías o acumuladores antiguos contribuye a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
4. Para más información sobre la eliminación de baterías o acumuladores antiguos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el comercio en el que adquirió el producto.

### Português

1. Este símbolo pode ser combinado com símbolos químicos para mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais de 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.
2. Todos as baterias/acumuladores devem ser eliminados em separado do lixo municipal através dos serviços de recolha designados pelas autoridades locais ou nacionais.

3. A eliminação correcta das baterias/acumuladores usadas ajuda a prevenir consequências negativas potenciais para o ambiente e para a saúde humana e animal.
4. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação das suas baterias/acumuladores, contacte por favor os serviços de reciclagem locais, ou o local onde adquiriu o produto.

### Nederland

1. Dit symbool kan samen met de chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) en lood (Pb) worden gebruikt als de batterij of de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
2. Batterijen en accu's moeten altijd gescheiden van het normale huisvuil worden afgevoerd via door de overheid aangewezen inzamelpunten.
3. Door lege batterijen en accu's op de juiste manier af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier te voorkomen.
4. Bel voor meer informatie over het afvoeren van lege batterijen en accu's de afdeling Milieudienst van het gemeentehuis van uw woonplaats, het dichtstbijzijnde erkende inleveradres of de winkel waar u het product hebt gekocht.

### Ελληνικά

1. Αυτό το σύμβολο ενδέχεται να συνδυάζεται με χημικά σύμβολα για υδράργυρο (Hg), κάδμιο (Cd) ή μόλυβδο (Po) εάν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδράργυρο, 0,002% κάδμιο ή 0,001% μόλυβδο.
2. Όλες οι μπαταρίες /συσσωρευτές θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στις προβλεπόμενες εγκαταστάσεις συλλογής που έχει δημιουργήσει το κράτος ή οι τοπικές αρχές
3. Η σωστή απόρριψη των παλαιών μπαταριών / συσσωρευτών συμβάλλει στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον, τα ζώα και την υγεία ανθρώπων.
4. Για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών / συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το δημαρχείο σας, την υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

### Magyar

1. Ez a szimbólum a higany (Hg), a kadmium (Cd), illetve az ólom (Pb) vegyjelével is lehet kombinálva, ha az adott elem 0,0005%-nál több higanyt, 0,002%-nál több kadmiumot, illetve 0,004%-nál több ólmot tartalmaz.
2. minden elemet/akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni, a kormány, illetve a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőlétesítményeken.

3. A régi elemek/akkumulátorok megfelelő hulladékkezelése segít megelőzni a környezetre, illetve állatok és emberek egészségére gyakorolt lehetséges negatív következményeket.
4. A régi elemek/akkumulátorok hulladékkezelésével kapcsolatos részletes tájékoztatásért forduljon az önkormányzat irodájához, a hulladékkezelő szolgálathoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

### Polski

1. Symbol ten może znajdować się w obecności chemicznych oznaćń rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb), jeżeli bateria zawiera ponad 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu.
2. Wszystkie baterie/akumulatory powinny być utylizowane w oddzieleniu od innych odpadów komunalnych przez jednostki wyznaczone do tego celu przez władze rządowe lub lokalne.
3. Poprawna utylizacja zużytych baterii/akumulatorów pomoże zapobiec możliwym negatywnym wpływom na środowisko, zwierzęta i ludzkie zdrowie.
4. W celu uzyskania więcej informacji na temat utylizacji zużytych baterii/akumulatorów należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, zakładem usług komunalnych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

### Česky

5. Tento symbol může být kombinován s chemickou značkou rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
6. Všechny baterie/akumulátory je nutno likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu, využijte k tomu určená sběrná místa dle pokynů národních nebo místních úřadů.
7. Správná likvidace starých baterií/akumulátorů pomůže zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí a zvířat.
8. Podrobnejší informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů vám sdělí váš místní úřad, zpracovatel odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.

### Slovenčina

1. Tento symbol môže byť kombinovaný s chemickými symbolmi pre ortut (Hg), kadmium (Cd) alebo olovo (Pb) v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
2. Všetky batérie/akumulátory by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zbernych zariadení ustanovených štátnymi alebo miestnymi úradmi.
3. Správna likvidácia vašich starých batérií/akumulátorov pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie, zdravotný stav ľudí

- a zvierat.
4. Viac informácií o likvidácii vašich starých batérií/akumulátorov vám poskytne váš mestský úrad, firma na likvidáciu odpadu alebo obchod, kde ste si výrobok kúpili.

### Română

1. Acest simbol poate fi asociat cu simboluri de elemente chimice pentru mercur(Hg), cadmiu(Cd) sau plumb(Pb) dacă bateria conține o cantitate mai mare de 0,0005% de mercur, 0,002% de cadmiu sau 0,004% de plumb.
2. Toate bateriile/accumulatoarele trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
3. Eliminarea corectă a vechilor dvs. baterii/accumulatoare va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
4. Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechilor dvs. baterii/accumulatoare, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

### Български

1. Ако батерията съдържа над 0,0005% живак, 0,002% кадмий или 0,004% олово, този символ може да е придружен от химически знак, обозначаващи живак (Hg), кадмий (Cd) или олово (Pb).
2. Всички батерии/акумулатори трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
3. Правилното изхвърляне на непотребните батерии/акумулатори ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда, животните и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на непотребни батерии/акумулатори се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

### Svenska

1. Denna symbol kan kombineras med de kemiska symbolerna för kvicksilver(Hg), kadmium(Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än, 0,0005% kvicksilver, 0,002% kadmium eller 0,004% bly.
2. Alla batterier/ackumulatorer skall hanteras åtskiljda från vanligt hushållsavfall och föras till för ändamålet avsedda uppsamlingsplatser utsedda av myndigheterna.

3. Rätt hantering av dina gamla batterier/ackumulatorer medverkar till att förhindra negativa konsekvenser för miljön, och för djurs och människors hälsa.
4. För mer detaljerad information om hanteringen av dina gamla batterier/ackumulatorer ber vi dig ta kontakt med myndigheterna där du bor, eller med affären där du köpt din apparat.

### Norsk

1. Dette symbolet kan være kombinert med de kjemiske tegnene for kviksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriene inneholder mer enn 0,0005 % kviksølv, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer skal kastes atskilt fra restavfall og leveres ved offentlige spesialavfallsstasjoner.
3. Riktig håndtering av brukte batterier/akkumulatorer som avfall bidrar til å forhindre skader på miljøet og dyrs og menneskers helse.
4. Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bør håndtere brukte batterier/akkumulatorer som avfall, kan du ta kontakt med lokale myndigheter, renovasjonstjenesten på stedet eller butikken der du kjøpte produktet.

### Dansk

1. Symbolen kan være kombineret med de kemiske symboler for kviksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv, 0,002% kadmium eller 0,004% bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer bør bortsækkes på separat vis, og ikke som husholdningsaffald, men via specielle opsamlingssteder, der er udpeget af de offentlige eller lokale myndigheder.
3. Når du bortsækker dine gamle batterier/akkumulatorer på korrekt vis, hjælper du med til at forhindre mulige negative konsekvenser på miljøet samt på dyrs og menneskers sundhed.
4. Ønsker du yderligere oplysninger om bortsættelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte de offentlige myndigheder, genbrugspladsen eller butikken, hvor du købte produktet.

### Suomi

1. Mikäli paristo tai akku sisältää yli 0,0005% elohopeaa, 0,002% kadmiumia tai yli 0,004% lyijyä, voi tämä symboli sisältää näiden kemiallisten aineiden lyhenteet kuten elohopea (Hg), kadmium (Cd) tai lyijy (Pb).
2. Kaikki paristot/akut tulisi hävittää erikseen kotitalousjätteestä, ja ne tulisi toimittaa hävitettäväksi valtion tai paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteesseen.
3. Käytettyjen paristojen/akkujen oikea hävitystapa auttaa estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia

- ympäristölle, eläin- ja ihmisterveydelle.
- Käytettyjen paristojen/akkujen hävityksestä saat lisätietoja ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jätteenkäsittely-yhtiöön tai tuotteen hankintapaikkaan.

### Eesti

- Seda sümbolit võbeda (Hg), kaadmiumi (Cd) või plii (Pb) keemiline tähis, kui patarei/aku sisaldab üle 0,0005% elavhöbedat, üle 0,002% kaadmiumi või üle 0,004% pliid.
- Kõigi patareide/akude käitlemine peab toimuma olmeprügiveost eraldi, riiklikult või kohaliku omavalitsuse poolt määratud spetsiaalsete kogumispunktide kaudu.
- Teie vanade patareide/akude nõuetekohane käitlemine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.
- Täpsema teabe saamiseks oma vanade patareide/akude käitlemise kohta põõrduge palun kohaliku omavalitsuse/jäätmekätlusettevõtte poole või kauplusse, kust te antud toote ostsite.

### Lietuvių k.

- Jeigu maitinimo elemente yra daugiau nei 0,0005 % gyvsidabrio, kadmio (Cd) arba 0,004 % švino, šis ženklas gali būti naudojamas kartu su cheminiais gyvsidabrio (Hg), 0,002% kadmio arba švino (Pb) ženklais.
- Visi maitinimo elementai/akumulatorius turi būti išmetami atskirai, ne su buitinėmis atliekomis; juos reikia atiduoti į tam skirtus surinkimo punktus, kuriuos įrengia vyriausybė arba vietas valdžios institucijos.
- Tinkamai išmetę senus maitinimo elementus/akumulatorius, padėsite apsaugoti aplinką, gyvūnų ir žmonių sveikatą nuo galimy neigiamų padarinių.
- Išsamesnės informacijos apie senų maitinimo elementų/akumulatorių išmetimą teiraukitės savo miesto savivaldybės administracijoje, atliekų tvarkymo tarnyboje arba parduotuvėje, kurioje įsigijote šį gaminį.

### Latviešu

- Šo simbolu var papildināt dzīvsudraba (Hg), kadmija (Cd) vai svina (Pb) ķīmisko elementu simboli, ja akumulators satur vairāk kā 0,0005% dzīvsudraba, 0,002% kadmija vai 0,004% svina.
- Visas baterijas/akumulatori ir jālķividē valsts vai pašvaldības nozīmētās speciālās atkritumu savākšanas vietās, atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem.
- Pareizi atbrīvojoties no vecajām baterijām/akumulatoriem, tiks novērstas iespējami nelabvēlīgās sekas uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību.
- Lai saņemtu sīkāku informāciju par atbrīvošanos no vecajām baterijām/akumulatoriem, lūdzu,

sazinieties ar savas pašvaldības biroju, atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikalu, kur nopirkāt šo izstrādājumu.

### Slovenščina

- Simbol so lahko dodane tudi kemične oznake za živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra, 0,002 % kadmija ali 0,004 % svinca.
- Vse baterije/akumulatorje odstranjujite ločeno od običajnih komunalnih odpadkov na namenskih zbirnih mestih, ki jih določijo vlada ali krajevne oblasti.
- S pravilnim odlaganjem starih baterij/akumulatorjev pomagate preprečevati negativne posledice za okolje ter zdravje ljudi in živali.
- Podrobnejše informacije o odstranjevanju starih baterij/akumulatorjev poiščite pri mestnem uradu, komunalni službi ali prodajalni, kjer ste izdelke kupili.

### Srpski

- Simbol može biti kombinovan sa hemijskim simbolima za živu (Hg), kadmijum (Cd) ili olovu (Pb) ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmijuma ili 0,004% olova.
- Sve baterije/akumulatore treba odložiti odvojeno od opštег gradskog otpada, i to preko namenskih tačaka za prikupljanje, ustanovljenih od strane vlade ili lokalne uprave.
- Ispravnim odlaganjem starih baterija/akumulatora sprečavate potencijalne negativne efekte na okolinu, zdravlje životinja i ljudi.
- Dodatne informacije o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradske uprave, komunalnog preduzeća ili prodavnice u kojoj ste kupili proizvod.

### Hrvatski

- Taj simbol može se pojaviti u kombinaciji s hemijskim simbolom za živu (Hg), kadmij (Cd) ili olovu (Pb) ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmija ili 0,004% olova.
- Sve baterije/akumulatore treba odvojiti od kućanskog otpada i odložiti ih na mjesto koje je za otpad odredila vlada ili lokalna uprava.
- Ispravnim odlaganjem starih baterija/akumulatora sprječavate negativan utjecaj na okoliš, zdravlje životinja i ljudi.
- Dodatne informacije o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradske uprave, komunalne službe ili trgovine u kojoj ste kupili proizvod.

### Türkçe

- Bu simbol pillerin %0,0005 oranında civa, %0,002 oranında kadmiyum veya %0,004 oranında kurşun içermesi durumunda civa (Hg), kadmiyum (Cd) veya kurşun (Pb) kimyasal sembollerile bir arada bulunabilir.

2. Tüm piller ve akümülatörler, normal atılan çöplerden ayrı olarak, hükümet veya yerel idareler tarafından belirlenmiş olan toplama merkezlerinde atılmalıdır.
3. Bu tip kullanılmış pillerin/akümülatörlerin doğru olarak atılması hem çevreye hem de hayvan ve insan sağlığına verilebilecek potansiyel olumsuz sonuçları önleyecektir.
4. Kullanılmış pillerinizin/akümülatörlerinizin atılması ile ilgili olarak, bulunduğuuz yerdeki belediye, çöp atım hizmeti veren kuruluşlara veya ürünü satın aldığınız yerlere başvurabilirsiniz.

### **Русский**

1. Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути(Hg), кадмия(Cd) или свинца(Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
2. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственныеими или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

### **Македонски**

1. Овој симбол може да биде комбиниран со хемиските симболи за жива(Hg), кадмиум(Cd) или олово(Pb) ако батеријата содржи повеќе од 0,0005% жива, 0,002% кадмиум или 0,004% олово.
2. Сите батериии/акумулатори треба да бидат отстранети одделно од другиот отпад, на посебни места назначени од страна на владата или локалните власти.
3. Правилното отстранување на вашите стари батериии/акумулатори ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за околината, животните и здравјето на луѓето.
4. За повеќе информации околу отстранувањето на вашите стари батериии/акумулатори, ве молиме обратете се до локалните власти, службата за отстранување отпад или продавницата од која сте го купиле производот.



Запишите название модели и серийный номер телевизора, которые расположены на задней крышке телевизора, на случай, если вам понадобится техническое обслуживание.

Артқы қақпақта орналасқан этикеткаға қарап, теледидардың моделінің аты мен сериялық номерін жазып алыңыз. Егер Сізге сервистік көмек керек болған жағдайда сатушыға осы ақпараттарды көрсетіңіз.

Запишіть назив модель та серійний номер телевізора які розташовані на задній панелі телевізора, на випадок якщо вам знадобиться технічне обслуговування.

Transcrieți denumirea modelului și numărul de serie al televizorului, amplasate pe capacul din spate al televizorului în cazul necesității deservirii tehnice.

Model / Модель / \_\_\_\_\_  
Serial number / Серийный номер / Сериялық номер/  
Серийний номер/ Număr de serie \_\_\_\_\_



**Всю интересующую Вас информацию  
Вы можете получить по бесплатным телефонным линиям  
и на сайтах компаний.**

**LG Customer Information Centre**

Country	LG Service	Country	LG Service
Österreich	0 810 144 131	Nederland	0900 543 5454
België	015 200 255	Norge	800 187 40
Luxembourg	0032 15 200255	Polška	801 54 54 54
България	07001 54 54	Portugal	808 78 54 54
Česká Rep.	810 555 810	România	031 228 3542
Danmark	8088 5758	Slovensko	0850 111 154
Suomi	0800 0 54 54	Espana	963 05 05 00
France	3220 dites LG ou tapez 54	Sverige	0770 54 54 54
Deutschland	01806 11 54 11 (0,20€ pro Anruflauf dem Festnetz der DTAG; Mobilfunk: max. 0,60€ pro Anruf)	Schweiz	0848 543 543
Ελλάδα	801 11 200 900, 210 4800 564	United Kingdom	0344 847 5454
Magyarország	06 40 54 54 54	Россия	8 800 200 7676
Írland	01 686 9454	Eesti	800 9990
Italia	199600099	Украина	0 800 303 000
Беларусь	8 820 0071 1111	Казахстан	8 8000 805 805, 2255(GSM)
Latvija	80200201	Узбекистан	8 800 120 2222
Lietuva	880008081	Кыргызстан	8 0000 710 005
Türkiye	444 6 543		

[www.lg.com](http://www.lg.com)